



MONTANA

HANDBUCH MANUAL CY-CHASSIS



D Vor dem Gebrauch Ihres neuen MONTANA TRUCK lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Dieses Modell ist kein Spielzeug!

Regelmäßige Wartung und Pflege ist für erstklassige Fahrleistung notwendig. Das Modell hat viele bewegliche Teile, sowie Teile die sich beim Gebrauch erhitzten, z.B. die Oberseite des Motors, die Abgasanlage, das Metallgetriebe und vieles mehr. Die Berührungen dieser Teile während des Gebrauchs des MONTANA kann zu Verletzungen führen! Überprüfen Sie bitte vor dem Gebrauch die Funkreichweite. Schalten Sie immer zuerst das Auto und den Motor aus, bevor Sie die Fernsteuerung ausschalten. Schäden, die durch den Verlust der Kontrolle über Ihr Fahrzeug entstehen, unterliegen nicht unserer Gewährleistungsgarantie.

Vorsicht beim Betrieb garantiert viel Spaß!

F Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre nouveau MONTANA RACE TRUCK

Ce modèle n'est pas un jouet !

Il nécessite une maintenance périodique afin de pouvoir l'utiliser dans les meilleures conditions. Il y a de nombreuses pièces mobiles et chaudes, comme la culasse du moteur, l'échappement, les couronnes métalliques et bien d'autres. Le fait de toucher ces pièces pendant l'utilisation du MONTANA peut entraîner de graves blessures! Toujours vérifier le fonctionnement de l'ensemble radio avant de démarrer le modèle. Toujours couper le moteur et la réception avant de mettre l'émetteur hors tension. Les dommages causés par une perte de contrôle du modèle ne sont pas couverts par la garantie! Des précautions pendant l'utilisation assureront votre plaisir de piloter

GB Before driving your new MONTANA TRUCK carefully read these instructions!

This model is not a toy!

It will require periodic maintenance and work to keep it in top running condition. There are many moving and hot parts, such as the engine head, exhaust system, metal gears, and more. Touching these parts during operation of the MONTANA may cause injury! Always check the radio operation before starting the car. Always turn the car and engine off before turning off your radio. Damage caused by losing control of your car is not covered under warranty! Safe operation will ensure a fun time!

E Antes de utilizar su nuevo MONTANA RACE TRUCK lea estas instrucciones cuidadosamente!

Este modelo RTR no es un Juguete!

Requerirá trabajos de mantenimiento periódico para conservarlo en óptimas condiciones de funcionamiento. Hay varias piezas en movimiento o que generan alta temperatura, como la culata del motor, sistema de escape, engranajes metálicos, y más. ¡Tocar estas piezas durante el funcionamiento del MONTANA puede causarle heridas! Compruebe siempre el funcionamiento del sistema de radio antes de utilizar el coche. Siempre apague el motor y desconecte el coche antes de desconectar la emisora. ¡Los daños causados por pérdida de control de su coche no están cubiertos por la garantía! Una operativa prudente le asegurará momentos de diversión.



MONTANA

(D)

(GB)

Sicherheitsanweisung und bestimmungsgemäße Verwendung

Ein Verbrenner-RC-Modellauto ist ein ferngesteuertes, mit speziellem Modellkraftstoff betriebenes, Modellauto. Es ist ausschließlich für Hobbyzwecke ausgelegt und darf nur auf dafür vorgesehenen Bahnen und Plätzen, **nicht in geschlossenen Räumen** gefahren werden. Diese Autos dürfen nicht in der Nähe von Personen oder Tieren betrieben werden.

Mit einem Verbrenner-RC-Modellauto dürfen keine Güter, Personen oder Tiere transportiert werden.

Um Bedienungsfehler zu vermeiden, muss vor der Benutzung unbedingt die Gebrauchsanweisung gelesen werden!

Das ferngesteuerte Auto darf nur auf geeignetem Gelände und nicht auf öffentlichen Verkehrsflächen betrieben werden.

Modellautos dürfen nur mit einer Karosserie, die ordnungsgemäß angebracht ist, betrieben werden.

Vor dem Abnehmen der Karosserie den Motor abkühlen lassen, da Kühlkopf und Auspuff im Betrieb heiß werden.

Das Modell darf nicht dauerhaft in unmittelbarer Nähe von Personen betrieben werden, da unter Umständen Gehörschäden auftreten können.

Um zu vermeiden, dass das Modell mit Störungen im Steuerungssystem und dadurch unkontrolliert fährt, sind die Batterien des Senders und des Empfängers auf einwandfreien Ladezustand hin zu überprüfen.

Bei gleichzeitigem Betrieb mehrerer Fahrzeuge, darf das Modell nur auf einer freien Frequenz betrieben werden.

Die korrekte Montage der Modellautos muss stets vor und nach jeder Fahrt überprüft werden, gegebenenfalls Schrauben und Muttern nachziehen.

Die Tankanlage muss vor jedem Gebrauch auf Dichtheit geprüft werden. Der Tankdeckel muss stets dicht verschlossen sein.

Bezüglich des Kraftstoffes bitte folgendes beachten:

Unter Verschluss und für Kinder unzugänglich aufbewahren

Behälter dicht geschlossen halten

Behälter an einem gut belüfteten Ort aufbewahren

Von Zündquellen fernhalten – Nicht rauchen

Nicht verschlucken und Berührung mit der Haut vermeiden

Kraftstoffreste und -behälter müssen als Sondermüll beseitigt werden

Bei Unfall oder Unwohlsein sofort den Arzt hinzuziehen (wenn möglich das Etikett des Kraftstoffs vorzeigen)

Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.

Safety precautions and operating guidelines

This radio control model vehicle must only be run on the approved model fuel.

Always avoid running radio control models in restricted, confined or populated areas.

Keep away from roads, highways, people and animals.

Never run the model indoors.

Please ensure that you have read all the safety instructions and operating procedures before driving the model.

The radio controlled model must not be used in public areas or near traffic.

The body shell should be correctly attached to the vehicle before driving.

Allow cooling time for the exhaust and engine components before removing the body shell. These parts become extremely hot during operation and could cause serious injury.

Do not operate the model where noise may cause a nuisance to others.

Do not use the model in wet areas. This could cause electrical malfunction.

Never use the model when lightning is present.

Ensure that the batteries for the radio and receiver are fully charged and of the correct voltage.

Turn on the transmitter first, then the receiver. Reverse this procedure when switching off. Check that the throttle, brakes and trims are functioning correctly.

Make sure that no other person is operating on the same frequency as your radio and that there is no discernable interference.

Always check that all the nuts, bolts and screws and components are not loose. Retighten and adjust as necessary.

Fill the fuel tank and firmly push the tank lid shut. Clean up any fuel spillages.

Never leave fuel in the fuel tank.

Use only in a well ventilated area.

Please read the following points concerning fuel:

Keep the fuel in a secure and safe place and away from children and animals.

Ensure that the container lid is tightly closed.

Store the fuel in a well ventilated area and away from moisture.

Glow fuel is extremely flammable. Keep away from heat sources, naked flames, electrical appliances and batteries. Do not smoke.

Avoid skin contact and do not swallow. Read the warning labels on the container.

Dispose of empty fuel containers in an approved manner.

Never throw empty cans into a fire.



MONTANA

F

Guides des précautions et d'utilisation

Ce modèle radiocommandé doit être utilisé seulement avec le carburant préconisé.

Toujours utiliser les modèles radiocommandés dans des lieux sécurisés.

Ne pas utiliser sur les voies de circulation, près du public ou des animaux.

Ne pas utiliser à l'intérieur.

Lire attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant de piloter le modèle.

Le modèle radiocommandé ne doit pas être utilisé dans des lieux publics.

La carrosserie doit être correctement fixée sur le modèle avant de démarrer.

Attendre que le moteur et l'échappement aient refroidit avant de retirer la carrosserie. Ces parties deviennent très chaudes pendant l'utilisation et peuvent causer de sérieuses brûlures.

Ne pas utiliser dans des lieux pouvant causer des nuisances à des personnes.

Ne pas utiliser dans des zones humides. Ceci peut causer des pannes électriques.

Ne jamais utiliser le modèle par temps orageux.

S'assurer que les batteries de l'émetteur et de réception sont entièrement chargées et d'une tension correcte.

Mettre l'émetteur sous tension en premier, puis ensuite la réception. Inverser l'ordre pour la mise hors tension.

Vérifier que les commandes fonctionnent correctement.

Vérifier que votre fréquence n'est pas utilisée par un autre modéliste et qu'il n'y a pas d'interférences visibles.

Toujours vérifier que les écrous et les vis sont correctement serrés et que toutes les pièces sont fixées. Revisser et ajuster si nécessaire.

Remplir le réservoir de carburant et fermer correctement le bouchon. Essuyer le carburant renversé.

Ne jamais laisser du carburant dans le réservoir.

Utiliser seulement dans des lieux correctement aérés.

Lire attentivement les conseils suivants concernant le carburant:

Stocker le carburant dans un endroit sécurisé et hors de portée des enfants et des animaux.

S'assurer que le bidon est correctement fermé.

Stocker dans un lieu bien ventilé et loin de l'humidité.

Le carburant est extrêmement inflammable. Le tenir loin de toutes sources de chaleur, de flammes nues, d'équipements électriques et des batteries. Ne pas fumer à proximité.

Eviter tout contact et ne pas inhale. Lire les consignes de sécurité sur le bidon.

Se débarrasser des bidons vides dans un lieu approprié.

Ne jamais mettre les bidons vides dans un feu.

E

Precauciones de seguridad y normas de operativa

Este modelo radio controlado solo debe ser utilizado con el combustible de modelismo adecuado.

Evite siempre utilizar modelos radio controlados en áreas restringidas, reducidas o pobladas.

Manténgalo alejado de carreteras, autopistas gente y animales.

Nunca utilice el modelo en interiores.

Por favor, cerciórese de haber leído todas las instrucciones de seguridad y procedimientos de operativa antes de utilizar el modelo.

Los modelos radio controlados no deben ser usados en áreas públicas o cerca de tráfico.

La carrocería debería estar correctamente fijada al chasis antes de conducirlo.

Permita cierto tiempo para que el escape y el motor se enfrien antes de quitar la carrocería. Estas piezas están extremadamente calientes durante el uso y podrían causar heridas serias.

No utilice el modelo donde el sonido pueda causar molestias a otros.

No utilice el modelo en áreas húmedas. Esto podría causar fallos eléctricos.

Nunca utilice el modelo en situaciones de relámpago.

Asegúrese que las baterías de la emisora y el receptor están completamente cargadas y tienen el voltaje correcto. Primero conecte la emisora, luego el receptor. Invierta el procedimiento para la desconexión. Compruebe que el acelerador, frenos y trims funcionan correctamente.

Asegúrese que nadie más está operando en la misma frecuencia que su radio y que no se aprecian interferencias. Compruebe siempre que no haya tuercas, tornillos pasadores o componentes sueltos. Ajuste y reapriete si fuese necesario.

Llene el depósito de combustible y cierre firmemente la tapa. Limpie cualquier vertido de combustible.

No deje nunca combustible en el depósito.

Utilícelo sólo en un área bien ventilada.

Por favor, lea los siguientes puntos relativos al combustible:

Mantenga el combustible en un sitio seguro y fuera del alcance de niños o animales.

Asegúrese que la tapa del bote de combustible está bien cerrada y apretada.

Almacene el combustible en un lugar bien ventilado y sin humedad.

El combustible glow es extremadamente inflamable.

Manténgalo fuera de fuentes de calor, llamas directas, dispositivos eléctricos y baterías. No fume.

Evite el contacto con la piel y no lo inhale. Lea las etiquetas de advertencia del bote.

Deshágase de los botes vacíos del modo legalmente estipulado. Nunca tire botes vacíos al fuego.



Allgemeingültiges über RC-Modell-Autos mit Verbrennungsmotor

(D)

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres CARSON-RC-Verbrenner Modellautos. Bitte lesen Sie diese Bauanleitung sorgfältig durch, bevor Sie irgendwelche Arbeiten beginnen.

Das Fahren von ferngesteuerten Autos ist ein faszinierendes Hobby, das jedoch mit der nötigen Vorsicht und Rücksichtnahme betrieben werden muß. Ein ferngesteuertes Modellauto, das ein beachtliches Gewicht aufweist und eine sehr hohe Geschwindigkeit erreicht, kann in einem unkontrollierten Fahrzustand erhebliche Beschädigungen und Verletzungen verursachen, für die Sie als Betreiber haftbar sind.

Vergewissern Sie sich bei Ihrer Versicherung, ob Sie beim Ausüben Ihres Hobbys versichert sind.

Nur ein einwandfrei zusammengebautes Modell wird erwartungsgemäß funktionieren und reagieren. Improvisieren Sie niemals mit untauglichen Hilfsmitteln, sondern verwenden Sie im Bedarfsfall nur Originalersatzteile. Auch bei einem vormontierten Modell sollten Sie alle Verbindungen auf exakten und festen Sitz kontrollieren.

Fahren Sie niemals los, ohne daß Sie sich von folgenden Punkten überzeugt haben:

- Akkus oder Batterien für Sender und Empfänger weisen noch ein gutes Leistungspotential auf.
- alle Funktionsteile des Fahrzeugs sind in einwandfreiem Zustand und Sie haben deren Funktion überprüft.
- sämtliche Schrauben sind auf festen Sitz kontrolliert.
- es ist kein RC- oder sonstiger Sender in der Nähe in Betrieb, welcher Funkstörungen verursachen könnte.
- das Gelände, auf dem Sie zu fahren beabsichtigen, ist keine öffentliche Verkehrsfläche und wird nicht von Personen oder Tieren in Anspruch genommen.
- Sender und Empfänger sind eingeschaltet, Sie haben alle ausführbaren Steuerbefehle kontrolliert.

Nach jeder Fahrt sollten Sie die wichtigsten Bauteile und Verbindungen überprüfen. Eine einzige gelockerte Schraube kann ausreichen, um Ihr Modell in eine gefährliche Situation geraten zu lassen! Warten Sie Ihr Modell regelmäßig und wechseln Sie defekte oder abgenutzte Bauteile gegen Original-Ersatzteile aus.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem CARSON-Modellauto und jederzeit gute Fahrt!

(GB)

General advice about combustion engine powered RC cars

We congratulate you for buying CARSON RC engine powered model car. Please read these instructions carefully before running your model.

Driving a radio controlled car is a fascinating hobby which has to be practised with the necessary caution and respect. A radio controlled model car which has a considerable weight and can reach a very high speed can cause damage and injuries in case of uncontrolled driving conditions and the user is liable for this.

Make sure that you have sufficient insurance coverage in practising your hobby. Only a well maintained model will function in a correct manner. Only use approved spare parts and never fit any unsuitable items. It is the user's responsibility to ensure that the model is functioning correctly and that all nuts, bolts and screws are properly tightened.

Never start driving before you have made sure the following points:

- batteries for transmitter and receiver are well charged and of the correct voltage

- All operable parts are in good condition and you have tested their operation.
- You have made sure that all screws are tightened.
- There is no other RC or similar transmitter nearby which could cause interference.
- The area in which you are operating is free of traffic, people and animals.
- Your transmitter and receiver are switched on and that you have checked their correct operation.

After each drive all important parts and connectors should be tested. One simply loosened screw can be sufficient to lead your model into a dangerous situation! Attend to your car in regular periods and exchange defective or worn out parts with original spare parts.

We wish you good luck and a lot of fun driving with your CARSON model car.

(F)

Informations générales sur les voitures radio-commandées avec moteur à essence

Nous vous félicitons pour l'achat d'une voiture radiocommandée Carson. Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser votre voiture.

La conduite de modèles radiocommandés est un hobby fascinant qui doit toutefois être pratiqué en suivant les règles élémentaires de sécurité.

Une voiture radiocommandée a un poids considérable et peut atteindre des vitesses élevées et ainsi causer des dommages dont vous serez responsable légalement.

Assurez-vous que votre assurance couvre les dommages que vous pourriez engendrer.

Seul un modèle correctement assemblé réagira selon vos commandes. Ne faites pas de réparations improvisées et n'utilisez que des pièces de rechange originales. Même si le modèle est préfabriqué, un contrôle général du montage ainsi que du serrage de la visserie s'impose.

N'employer jamais le modèle sans avoir vérifié les points suivants:

- Les batteries de la radiocommande et du récepteur ont un voltage suffisant et ne sont pas usées ou vides.
- Vous avez vérifié que toutes les pièces mécaniques sont en bon état.
- Il n'y a pas d'autre modèle ou émetteur à proximité qui pourrait interférer avec le bon fonctionnement du vôtre.
- Ne roulez pas dans des lieux où se trouvent des gens, des animaux ou des voitures.
- Votre émetteur s'allume et vous avez vérifié que la direction, les gaz et les freins répondent.

Après chaque utilisation les parties importantes et les connecteurs de la voiture doivent être inspectés. Une seule pièce défectueuse peut provoquer un accident. Vérifiez régulièrement votre modèle et échangez les pièces défectueuse avec des pièces de rechange d'origine si cela s'avère nécessaire.



MONTANA

Información general sobre coches de radio control con motor de explosión

E

Queremos felicitarle por la adquisición de su coche radio controlado CARSON con motor de explosión. Por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones antes de utilizar su coche o de efectuar manipulación alguna.

La conducción de coches radio controlados es un fascinante hobby que debe ser practicado con la necesaria precaución y respeto. Un coche radio-controlado que tiene un peso considerable y capaz de desarrollar velocidades muy altas puede causar daños y lesiones en caso de conducción incontrolada, siendo el usuario legalmente responsable de ello.

Compruebe que dispone de un seguro con la suficiente cobertura contra los daños que pueda causar cuando practique su hobby.

Sólo un vehículo montado correctamente funcionará y reaccionará de la manera esperada. Nunca improvise en las reparaciones y utilice únicamente los recambios originales si fuese necesario. Igualmente y ante un modelo premontado, deberá repasar todas las conexiones y tortillería para asegurarse que están correctamente apretados o ajustados.

Nunca comience a conducir sin haberse asegurado de los siguientes puntos:

Las baterías de la emisora y del receptor dan buen voltaje y no están deterioradas o desgastadas.

Todos los componentes operativos están en buenas condiciones y se ha comprobado su correcto funcionamiento.

Verificado que todos los tornillos estén correctamente apretados.

No hay ninguna otra emisora R/C o similar cercana que pueda causar interferencias.

El terreno en el que se pretende operar el modelo no está abierto al tráfico y no es usado por personas o animales.

La emisora y el receptor están conectados, y se ha comprobado el buen funcionamiento de todas sus funciones.

Después de cada uso, todas las piezas importantes así como los conectores deberían ser comprobados. Un simple tornillo suelto puede ser suficiente para dejar al modelo en situación peligrosa! Verifique el coche periódicamente y cambie las piezas defectuosas o gastadas por recambio original .

Le deseamos buena suerte y mucha diversión conduciendo su coche radio controlado CARSON!



MONTANA

D Garantiebedingungen

Für dieses Produkt leistet CARSON eine Garantie von 24 Monaten betreffend Fehler bei der Herstellung in Bezug auf Material und Fertigung bei normalem Gebrauch ab dem Kauf beim autorisierten Fachhändler.

Im Falle eines Produkt-Defekts während der Garantiezeit bringen Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Fachhändler. CARSON wird nach eigener Entscheidung falls nicht anders im Gesetz vorgesehen:

- (a) den Defekt durch Reparatur kostenlos in Bezug auf Material und Arbeit beheben;
- (b) das Produkt durch ein gleichartiges oder im Aufbau ähnliches ersetzen; oder
- (c) den Kaufpreis erstatten.

Alle ersetzen Teile und Produkte, für welche Ersatz geleistet wird, werden zum Eigentum von CARSON. Im Rahmen der Garantieleistungen dürfen neue oder wiederaufbereitete Teile verwendet werden. Auf reparierte oder ersetzte Teile gilt eine Garantie für die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiefrist. Nach Ablauf der Garantiefrist vorgenommene Reparaturen oder gelieferte Ersatzteile werden in Rechnung gestellt.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf:

- (a) Beschädigung oder Ausfall durch höhere Gewalt, Missbrauch, Unfall, fehlerhafte oder außergewöhnliche Beanspruchung, Nichtbefolgen der Anleitung, unrichtigen Zusammenbau oder Handhabung, eigenmächtige Veränderungen, Blitzschlag oder anderer Einfluss von Hochspannung oder -strom;
- (b) irgendwelche Reparaturen außer solchen durch den CARSON Service;
- (c) Verschleißteile wie etwa Sicherungen und Batterien
- (d) rein optische Schäden
- (e) Transport-, Versand- oder Versicherungskosten
- (f) Kosten für die Entsorgung des Produkts, Einrichten und vom Service vorgenommene Einstell- und Wiedereinrichtungsarbeiten.

Durch diese Garantie erhalten Sie spezielle Rechte, darüber hinaus ist auch eine von Land zu Land verschiedene Geltendmachung andere Ansprüche denkbar.

GB Limited Warranty

This product is warranted by CARSON against manufacturing defects in material and workmanship under normal use for 24 months from the date of purchase from authorized franchisees and dealers.

In the event of a product defect during the warranty period, take the product and the CARSON sales receipt as proof of purchase date to any CARSON store. CARSON will, at its option, unless otherwise provided by law:

- (a) correct the defect by product repair without charge for parts and labor;
- (b) replace the product with one of the same or similar design; or
- (c) refund the purchase price.

All replaced parts and products, and products on which a refund is made, become the property of CARSON. New or reconditioned parts and products may be used in the performance of warranty service. Repaired or replaced parts and products are warranted for the remainder of the original warranty period. You will be charged for repair or replacement of the product made after the expiration of the warranty period.

This warranty does not cover:

- (a) damage or failure caused by or attributable to acts of God, abuse, accident, misuse, improper or abnormal usage, failure to follow instructions, improper installation or maintenance, alteration, lightning or other incidence of excess voltage or current;
- (b) any repairs other than those provided by a CARSON Authorized Service Facility;
- (c) consumables such as fuses or batteries;
- (d) cosmetic damage;
- (e) transportation, shipping or insurance costs; or
- (f) costs of product removal, installation, set-up service adjustment or reinstallation. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary according to the country of purchase.

F Conditions de garantie

CARSON vous garantie pour 24 mois à partir de la date d'achat (prouvé avec la pièce justificative) que l'appareil est sans fautes. L'utilisation hors série, l'usure des éléments pendant le service, transformations de par votre propre volonté, l'application ou l'utilisation incorrecte, l'endommagement des accus ou d'autres équipements pendant le service ou l'emploi abusif et l'endommagement causé par le transport, n'est pas couvert par la responsabilité civile. Notre garantie se limite, à la réparation ou à l'échange des appareils dans l'état original et à la hauteur du prix d'achat. L'utilisateur de la voiture supporte tous risques qui sont en rapport avec l'utilisation de l'appareil. Nous nous réservons le droit de changer ces conditions de garantie à tout moment et sans préavis. En cas de réclamation veuillez contacter votre commerçant spécialisé.

E Condiciones de la garantía

Este producto está garantizado por CARSON contra defectos de fabricación en materiales o mano de obra bajo utilización normal por un período de 24 meses desde la fecha de adquisición en comercios autorizados.

En caso de defecto del producto durante el período de garantía, lleve el producto y el ticket o recibo de venta como prueba de adquisición a cualquier tienda autorizada CARSON. CARSON podrá a su elección y salvo que las leyes dispongan otra cosa:

- (a) Corregir el defecto mediante la reparación del producto sin cargo de piezas o mano de obra;
- (b) Reemplazar el producto por otro del mismo o similar diseño; o
- (c) Devolver el importe de adquisición del producto.

Todas las piezas y productos reemplazados, así como los productos cuyo importe haya sido devuelto, pasan a ser propiedad de CARSON. Se podrán utilizar piezas nuevas o reacondicionadas para la

prestación del servicio de garantía. Las piezas y productos reparados o reemplazados estarán garantizados por el período restante al vencimiento de la garantía. Cualquier reparación o sustitución del producto tras vencer el período de garantía será abonada por usted. Esta garantía no cubre:

- (a) Daños o fallos causados o atribuibles a fuerzas de la naturaleza, abuso, accidente, uso incorrecto, impropio o anormal, falta de seguimiento de las instrucciones, mantenimiento o instalaciones inadecuadas, alteraciones, Relámpago u otros incidentes causados por exceso de voltaje o corriente;
- (b) Cualquier reparación no efectuada por un servicio de reparaciones autorizado CARSON;
- (c) Consumibles como fusibles o baterías;
- (d) Daños estéticos;
- (e) Transportes, embarques y / o costos de seguros; o
- (f) Costos de retirada del producto, instalaciones, servicio de ajuste o reinstalación. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que varían de estado en estado.

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



MONTANA

Für den Zusammenbau erforderliches Werkzeug

Tools needed for assembly

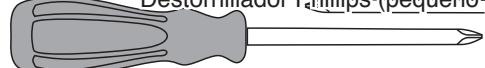
Outils nécessaires au montage de voiture

Herramientas necesarias para el montaje

Kreuzschlitz-Schraubenzieher (klein und groß)
Philips screwdriver (small and big)

Tournevis (petit et grand)

Destornillador Phillips (pequeño y grande)



Imbusschlüssel 1,5 / 2 / 2,5 mm

Hexagonal wrench 1,5 / 2 / 2,5 mm

Clé à six pas 1,5 / 2 / 2,5 mm

Llaves allen 1,5 / 2 / 2,5 mm

Kreuzschlüssel

Cross wrench

Clé Allen

Llave de cruceta



D GB F E

Modellbaumesser

Modeling knife

Couteau de bricolage

Cutter de modelismo

Seitenschneider

Side cutter

Pinces coupantes

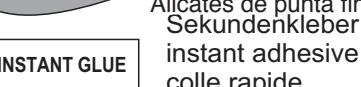
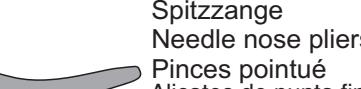
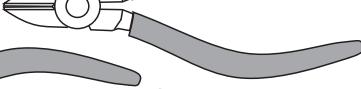
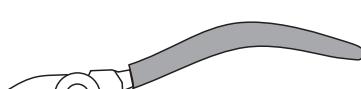
Tenacillas

Schere

Scissors

Ciseau

Tijeras



Spizzange

Needle nose pliers

Pinces pointue

Alicates de punta fina

Sekundenkleber

instant adhesive

colle rapide

Adhesivo instantáneo

Zum Betreiben des Motors erforderliches Zubehör

Additional items needed for starting engine

Articles nécessaires au démarrage du moteur

Artículos adicionales necesarios para el arranque del motor

Kraftstoff-Füllflasche
Fuel bottle
Pipette à essence
Biberón de combustible

Kraftstoff-
Fuel
Essence
Combustible



CARSON Kraftstoffe werden empfohlen

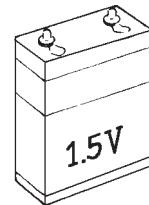
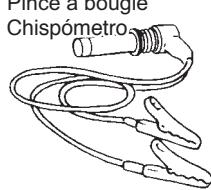
CARSON fuel is recommended

Essence CARSON est recommandée

Se recomienda combustible CARSON

← alternativ →
← alternative →
← alternatif →
← alternativa →

Glühkerzenstecker
Glow plug heater
Pince à bougie
Chispómetro



Liter/Litre	Nitrom ethan	Art/Item/Ref.	Verwendung / Use / Application
1,0	10%	13934	Enlaufen / breaking in / rodage Beginner / beginners / débutants
1,0	16%	13935	
2,5	16%	13936	Normal
1,0	25%	13937	
2,5	25%	13938	Race



MONTANA

Ihre 2-Kanal Fernsteuerung

Your 2 channel radio system

Votre ensemble de radiocommande à 2 voies

Su equipo de radio 2 canales

D Bitte lesen Sie die Ihrem RC-System beiliegende Anleitung genau durch.

Vor dem Einbau müssen die Servos in Mittelstellung gebracht werden. Dazu schalten Sie bitte den betriebsbereiten Sender und Empfänger ein. Stellen Sie die Trimmhebel am Sender auf Mittelstellung. Jetzt schalten Sie den Empfänger aus. Die Servos sind jetzt für den Einbau genau auf Neutralstellung.

GB Please read the instructions provided with your radio system before using it.

The servos must be set at the center position before installation. To set at a neutral position, turn on the transmitter and receiver. Set the trim levers in the center position and turn off the receiver, and then the transmitter. The servos will be in proper neutral position for installation.

F Lisez attentivement le mode d'emploi fourni avec votre système de radiocommande avant de vous en servir.

Les servos doivent être réglés au neutre avant leur montage dans la voiture. Pour attendre cette position, allumez votre émetteur, réglez vos trims au neutre et ensuite allumez le votre récepteur, vos servos sont maintenant au neutre. Eteignez-le tout en prenant soin de ne plus bouger les servos.

E Por favor, lea las instrucciones facilitadas en su equipo de radio antes de usarlo.

Los servos deben ser centrados en posición neutra antes de comenzar la instalación. Para efectuar el centrado, conecte el emisor y el receptor. Coloque las palancas de los trims en posición central y desconecte el receptor, después el emisor. Los servos estarán ahora en la posición neutra requerida para su instalación.

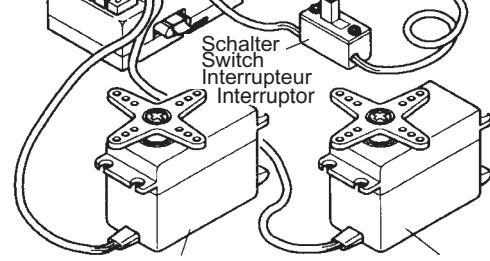


Trimmehebel
Trim levers
Trims
Palancas de trim

Empfängerantenne
Receiver antenna
Antenne du récepteur
Antena del receptor

Empfänger
Receiver
Récepteur
Receptor

Empfängerbatterien
Batteries for receiver
batteries du récepteur
Baterías de receptor



Gasservo
Engine throttle servo
Servo des gaz
Volante de emisora
Servo de acelerador

Lenkservo
Steering servo
Servo de dirección
Servo de dirección



SCHRITT 1 Batterien EINLEGEN!

(D)

Legen Sie vier „AA“ Batterien in die Batteriehalterung des Empfängers ein (siehe Bild unten). Achten Sie auf die korrekte Polung. Verbinden Sie dann den Akku mit dem zugehörigen Stecker zum Empfänger. Schwarz muss mit schwarz und rot mit rot verbunden werden. Schließen Sie dann das Batteriefach mit der zugehörigen Abdeckung.

Legen Sie 8 „AA“ Batterien in den Sender, wie im unteren, rechten Bild. Achten Sie auch hier auf die richtige Polung. Schließen Sie die Abdeckung und schalten Sie die Fernbedienung ein. Die LED leuchtet auf, dies bestätigt, dass die Fernbedienung eingeschaltet ist.

Insider-Tipp:

Benutzen Sie wiederaufladbare Batterien. Diese halten länger und sind auf längere Sicht gesehen, billiger. Ersetzen Sie die 4AA Batterien durch unseren NiMh 6V Akkupack (Art. 54013)



(F)

STADE 1 ALIMENTATION

Insérer 4 piles « AA » dans le boîtier piles de réception comme indiqué. Vérifier attentivement la polarité des piles (côtés + et -). Connecter ensuite le boîtier sur la prise de l'interrupteur dans le logement radio. Le noir vers le noir et le rouge vers le rouge. Replacer le capot du logement radio.

Insérer 8 piles « AA » dans le boîtier piles de l'émetteur comme indiqué. Vérifier attentivement la polarité des piles (côtés + et -). Remplacer le capot du logement des piles et mettre la radio sous tension. L'écran doit s'éclairer et un signal sonore indique que l'émetteur est sous tension.

Conseil :

Utiliser des accus rechargeables ! Ils durent plus longtemps et sont plus économiques à long terme. Remplacer les 4 piles par un pack d'accus 6 V NiMh.

STEP 1 PLUG IT IN!

(GB)

Insert 4 “AA” batteries into the receiver battery case as shown. Make sure positive (+) and negative (-) ends are facing the correct direction. Then plug the pack into the switch harness, inside the radio case. Black goes to black and red goes to red. Replace the radio case cover.

Insert 8 “AA” batteries into the transmitter as shown. Make sure positive (+) and negative (-) ends are facing the correct direction. Then replace the cover and turn the radio on. The LED should come up to tell you it is on!

Racer Tip:

Use rechargeable batteries! They last longer and are cheaper in the long run. Replace the 4AA car batteries with our NiMh 6v hump battery pack (54023) for longer life and economy.



(E)

PASO 1 ENCHÚFEO!

Inserte 4 baterías “AA” en el portapilas según se muestra. Asegúrese que los terminales positivo (+) y negativo (-) estén en la posición correcta. A continuación enchufe el portapilas al conector del interruptor, dentro de la caja de radio. El rojo va al rojo y el negro va al negro. Coloque la tapa de la caja de radio.

Inserte 8 baterías “AA” en la emisora según se muestra. Asegúrese que los terminales positivo (+) y negativo (-) estén en la posición correcta. A continuación coloque la tapa y conecte la emisora. La pantalla debería encenderse con un tono “beep” para informar que la radio está conectada.

Consejo:

Utilice baterías recargables. Duran más y las amortizará en poco tiempo. Sustituya el portapilas por nuestro pack 6V NiMh 54013.



MONTANA

SCHRITT 2 FUNKTIONSTEST

(D)

Schalten Sie immer zuerst die Fernbedienung ein, bevor Sie Ihr Auto einschalten. Nun können Sie Ihr Auto einschalten, indem Sie den EIN/AUS-Schalter am Auto betätigen. Hinweis: Überprüfen Sie immer die Einstellung Ihrer Fernbedienung, vor der Benützung Ihres Autos.

Überprüfen Sie bitte, ob die Lenkung zentriert ist. Sollte dies nicht der Fall sein, benützen Sie den ST-Trimm-Knopf links neben dem Lenkrad. Die Drehung nach links sollte das Auto nach links fahren lassen, eine Rechtsdrehung nach rechts.

Insider-Tipp:

Lesen Sie das Fernsteuerungs-Handbuch für mehr Informationen zur Einstellung der Fernbedienung.



Nun muss der Vergaser in die Neutralstellung gebracht werden. Entfernen Sie den Luftfilter vom Vergaser. Im Vergaserhals muß ein Spalt von ca. 1-1,5 mm zu sehen sein. Sollte der Spalt größer sein, kann es sein, dass der Motor mit zu hoher Drehzahl läuft. Dies kann dazu führen, dass die Bremsen und/ oder die Kupplungsbeläge vorzeitig abgenutzt werden und es erschwert das Fahren des Autos. Benützen Sie den TH-Trimm um den Servoarm, wenn nötig, in die neutrale Position zu bringen. In der Neutralposition sollten die Bremsen nicht schleifen. Die Einstellung erfolgt mit einem 1,5 mm -Imbusschlüssel über einen Stellring am Bremsgestänge. Wenn sie mit den Einstellungen zufrieden sind, bringen Sie den Luftfilter wieder an.

STEP 2 CHECK, CHECK 1...2...3...

(GB)

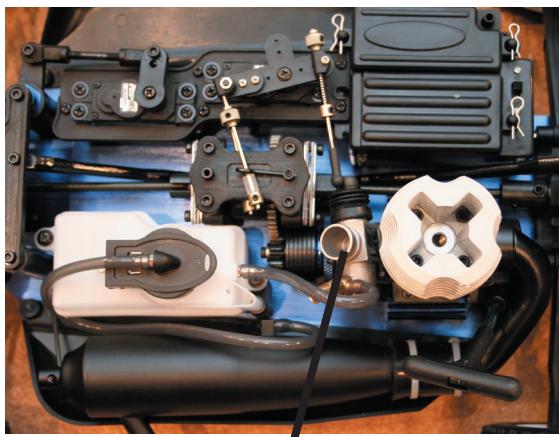
Now you can turn on your car using the on/off switch located on the radio box. Always turn the radio on before turning your car on. Note: Always check your radio settings before running your car!

Check to make sure your steering is centered. If it is not, use the ST-TRIM knob to the left of the steering wheel. Turning left should make the car turn left. Right=right.

Racer Tip:

Read the Radio manual for more advanced radio setup information!

Now it's time to set the throttle neutral position. Remove the air cleaner from the carburettor. The opening on the carb slide should be open very little, from 1-1.5mm to allow the engine to idle. If it is open more than this, the engine may rev higher than normal until brakes are applied. This condition may wear out the brakes and/or clutch shoes prematurely making the car difficult to drive. Use the TH-TRIM tab to move the servo arm into the neutral position if necessary. While in neutral, the brakes should not be set to "drag". Adjusting the collars with a 1.5 mm hexagonaö wrench will change your drag brake settings. Replace the air cleaner



1-1,5 mm



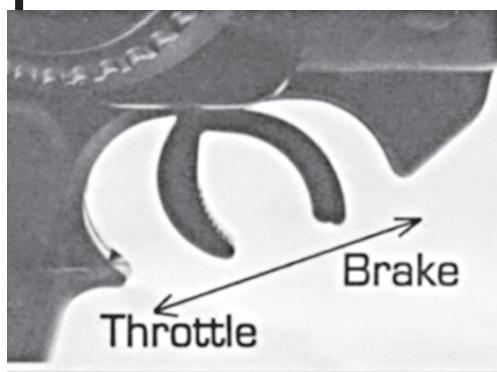
MONTANA

STADE 2 CONTROLES

(F)

Vous pouvez maintenant mettre le modèle sous tension à l'aide de l'interrupteur placé sur le logement radio. Toujours allumer l'émetteur avant le modèle. Note : Toujours vérifier les réglages de votre radio avant d'utiliser le modèle !

Vérifier que les roues du modèle sont droites. Dans le cas contraire, utiliser le bouton ST-TRIM placé à droite du volant sur l'émetteur. En le tournant vers la gauche, le modèle tournera lui aussi vers la gauche. Inversement pour la droite.



Conseil :
Lire la notice
de la radio
pour s'informer
sur les autres
réglages !

Il est temps
maintenant
de régler la

position neutre des gaz. Retirer le filtre à air du carburateur. L'ouverture du boisseau du carburateur doit être comprise entre 1 et 1,5 mm pour que le moteur tourne au ralenti. Si l'ouverture est plus importante, le moteur tournera à un trop haut régime pendant le freinage. Ceci entraînera un mauvais freinage et une usure prématuée des garnitures de frein rendant le modèle difficile à piloter.

Si nécessaire, utiliser la commande TH-TRIM pour placer le palonnier du servo en position neutre. Dans cette position, les garnitures de frein ne doivent pas être en contact. Ajuster la position des bagues d'arrêt sur la timonerie avec la clé de 1,5 mm. Replacer ensuite le filtre à air quand les réglages sont satisfaisants.

PASO 2 PROBANDO, PROBANDO 1...2...3...

(E)

Ahora puede conectar su coche a través del interruptor localizado en la caja de radio. Siempre conecte primero la emisora antes de conectar el coche. Nota: Compruebe siempre los reglajes de la emisora antes de utilizar el coche.

Asegúrese que la dirección esté centrada. Si no lo estuviese, utilice la palanca del trim de dirección (ST-TRIM) para efectuar el centraje. Girarla hacia la izquierda debería hacer que el coche girase a la izquierda, y viceversa.

Consejo:
Lea el manual de la radio para obtener
información sobre reglajes avanzados.

Ahora es el momento para regular el acelerador en su posición neutra. Quite el filtro de aire del carburador. La apertura de la guillotina debería ser muy pequeña, en torno a 1-1,5 mm para permitir el ralentí del motor. Si estuviese más abierta, el motor se revolucionaría más de lo normal hasta que se aplicaran frenos. Esta situación desgastaría prematuramente las zapatas de freno y / o embrague, haciendo al coche difícil de conducir. Utilice la palanca del trim de acelerador (TH -TRIM) para mover el brazo de servo a la posición neutral, si fuese necesario. Cuando esté en neutro, los frenos no deberían quedar ajustados para estar accionados. Ajustando los prisioneros del varillaje con una llave allen de 1,5mm podrá cambiar los reglajes del freno. Coloque de nuevo el filtro de aire cuando todo quede debidamente ajustado.



MONTANA

SCHRITT 3

Letzte Vorbereitungen....

(D)

Stecken Sie die Kraftstoff-Flasche zusammen. Drücken Sie diese zusammen und stecken Sie die Spitze in einen Kanister mit Nitro Autokraftstoff. Lassen Sie langsam mit dem Druck nach und die Flasche füllt sich von selbst. Danach, drücken Sie langsam die Flasche zusammen um Ihren Benzintank aufzufüllen.

Insider Tipp:

Der Kraftstoff hält sich länger, wenn Sie diesen an einem kalten, dunklen und trockenen Platz aufbewahren.

Insider Tipp:

Lassen Sie den Glühkerzenstecker niemals länger als 10 Sekunden am Motor angeschlossen. Wenn Sie diesen zu lange benützen, kann dies dazu führen, dass die Glühkerze vorzeitig durchbrennt. Benutzen Sie wiederaufladbare Glühzünder für längere Lebensdauer.

when everything is adjusted to your satisfaction.

STEP 3

(GB)

Final Preparations...

Assemble the fuel bottle. Fill the fuel bottle by compressing it and then insert the spout into the fuel. Allow the bottle to decompress and the suction will fill the fuel bottle. Fill the tank by gently squeezing the bottle and ensure that the tank lid is firmly shut when finished.

Racer Tip:

Fuel will stay fresh longer if you store it in a cool, dark and dry place.

Racer Tip:

Never leave the glow heater on your engine for more than 10 seconds. A longer time may cause the glow plug to burn out prematurely. Use rechargeable igniters for longer life.





MONTANA

STADE 3

Préparations finales ...

F

Assembler la pissette carburant. La presser et insérer le bec dans un bidon de carburant Nitro. Relâcher lentement la pression pour permettre le remplissage de la pissette. Presser ensuite lentement la pissette pour remplir le réservoir du modèle.

Conseil :

Le carburant restera utilisable plus longtemps si vous l'entreposez dans un endroit frais sec et obscur.

Conseil :

Ne jamais laisser le chauffe bougie plus de 10 secondes sur le moteur sous peine de griller le filament de la bougie prématûrement. Utiliser de préférence un chauffe bougie rechargeable.

PASO 3

PREPARATIVOS FINALES...

E

Ensamble el biberón de combustible de. A continuación apriételo e introduzcalo en el bote de combustible para coches de automodelismo. Reduzca la presión y el biberón se llenará solo. Después, introduzca y apriete lentamente el biberón para llenar su depósito de combustible.

Consejo:

El combustible durará más si lo almacena en un lugar oscuro, fresco y seco.

El chispómetro viene junto con el extremo negativo de la parte superior. Enrosque la tapa firmemente.

Consejo:

No deje el chispómetro en su motor durante más de diez segundos. Un tiempo superior podría causar que la bujía se fundiese prematuramente. Utilice chispómetros recargables para mayor duración.



SCHRITT 4

Es kann losgehen....fast!

Das Einfahren des Motors ist der wichtigste Schritt, um sicherzugehen, dass Ihr Motor immer schnell und verlässlich läuft. Einfach gesagt: **LASSEN SIE**

DIESEN TEIL NICHT AUS!

Der Motor ist vom Hersteller schon „Voreingestellt“. Benützen Sie „FAT BONE“ 905034 oder eine andere Plattform und stellen Sie das Auto so darauf, dass die Reifen keinen Bodenkontakt haben und sich frei bewegen können. Der Gashebel der Fernsteuerung muss in der Position „neutral“ sein. Plazieren Sie den Glühkerzenstecker auf der Glühkerze und ziehen Sie das Startseil kräftig heraus. Es darf jedoch nicht mehr als 25 cm herausgezogen werden! Wenn Sie es weiter herausziehen, kann dass das Seil reißen. Es ist besser, das Startseil kurz und kräftig zu ziehen, als zu weit heraus. Sollte das Startseil hängen bleiben, rotieren Sie bitte das Schwungrad etwas mit Ihrem Finger. Das sollte das Seil automatisch wieder in die Startposition bringen. Nach einigen Zügen, sollte der Motor mit viel Rauch starten. Sollte der Motor Probleme im Leerlauf haben, drehen Sie bitte die Schraube für den Leerlauf im Uhrzeigersinn immer um 1/8 Schritte weiter. Das erhöht den Leerlauf, was ein korrektes Einfahren des Motors ermöglicht. Führen Sie diesen Vorgang nur in einem gut durchlüfteten Raum durch, vorzugsweise im Freien, z.B. Ihrer Einfahrt. Nicht verbranntes Öl des Kraftstoffes kann sich am Auspuff sammeln, legen Sie etwas unter. Lassen Sie das Auto im Leerlauf über 2 bis 3 Tankfüllungen laufen und überprüfen Sie die Temperatur des Motors etwa alle zwei Minuten. Lassen Sie zwischen den Tankfüllungen 10 - 15 Min Pause zum Abkühlen. Der Motorkühlkörper sollte mit dem Finger berührt werden können und nicht zu heiß sein.

(ACHTUNG! Nicht anfassen!) Sollte die Oberfläche zu heiß werden, erhöhen (drehen gegen den Uhrzeigersinn) Sie die Hauptdüsenanadel um 1/8. Gehen Sie in kleinen Schritten vor, wenn Sie solche Veränderungen vornehmen.

Tipp! Werkseinstellung:

Für die Werkseinstellung der Hauptdüsenanadel drehen Sie die Nadel ganz hinein und 3 ganze Umdrehungen wieder heraus. Die Düsenanadel mit einem Schlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie einen leichten Widerstand spüren. Aus dieser Position drei volle Umdrehungen entgegen dem Uhrzeigersinn. Jetzt haben Sie wieder die ursprüngliche Werkseinstellung.

Insider-Tipp:

Nach der Einlauf-Periode können Sie Ihr Auto bei fetter Vergase-Einstellung langsam fahren und vermeiden Sie längere Zeiten bei Vollgas. Stimmen Sie die Einstellung mit 1/8 Drehungen vorsichtig ab. Der Leerlauf erhöht sich um so mehr, je mehr Sie das Gemisch im Motor abmagern.



STEP 4

SHOWTIME... almost!

Engine break-in is the most important step to assuring that your engine is fast and reliable throughout its life. Put simply: **DON'T SKIP THIS PART!**

The engine is pre-set from the factory for break-in. Use a “FAT BONE” 905034 or platform and place the car so that the wheels are off the ground and free. Make sure the throttle is set at neutral with your radio. Place the

glow heater onto the glow plug and give the pull-start a good yank. Do not pull it more than twelve inches! More than that may break the cord. It is best to give a few short yanks than large ones. If the pull-start cord gets stuck, rotate the flywheel a little bit with your finger. This should make the cord automatically recoil. Within a few pulls, the engine will start with a good puff of smoke.

If the engine has trouble idling at the rich setting, turn the idle screw clockwise 1/8th of a turn at a time. This will increase the idle allowing the car to break-in properly.

Try to do this in a well-ventilated area,

such as your driveway. Unburned oil from the fuel will accumulate under the exhaust, so be prepared. Let the car idle like this for 2-3 tanks of fuel checking the engine temperature every 2 minutes. Please keep a break for 10 - 15 minutes between the tank fillings for cooling down. You should be able to touch the head of the engine with your fingertips and it will be hot, but not uncomfortably so. If it seems very hot, richen (turn counter-clockwise) the high-end AND low-end needles 1/8th of a turn. Always use small increments when making these kinds of adjustments.

Tip! Factory needle setting:

The factory setting for the high speed needle valve is 3 full turns out from bottom. Turn the low speed valve clockwise until it stops. From this point, turn the low speed needle valve anti-clockwise 3 full turns. This is the factory setting.

Racer Tip:

Drive your car slowly with the rich setting shortly after the break-in period avoiding prolonged periods at full throttle. Gradually lean out the mixture 1/8 of a turn at a time. The idle will increase the more you lean the engine out.



MONTANA

STADE 4 MISE EN ROUTE

Le rodage du moteur est l'étape la plus importante pour vous assurer d'obtenir les meilleures performances et une grande fiabilité.

NE PAS OUBLIER CETTE ETAPÉ !

Le moteur est pré-réglé en usine pour le rodage

Utiliser un support et poser le modèle pour que les roues soient libres et ne touchent pas le sol.

Avec la radio sous tension, vérifier que les gaz sont au neutre. Placer le chauffe bougie sur le moteur et tirer le lanceur d'un coup sec. Ne pas le tirer de plus de 30 cm sous peine de casser la corde. Il est préférable de faire plusieurs petites tractions qu'une seule grande. Si la corde du lanceur se coince, tourner légèrement le plateau avec vos doigts. Ceci permettra à la corde de s'enrouler automatiquement. Après quelques tractions, le moteur doit démarrer en émettant un peu de fumée.

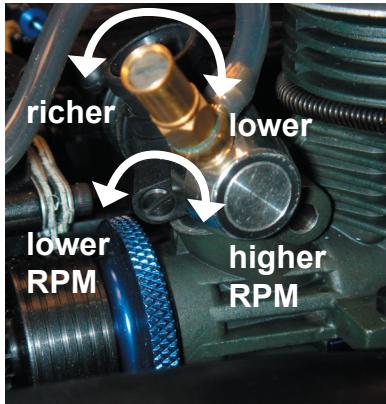
Si le moteur ne tourne pas correctement au ralenti à cause du réglage de la richesse, visser la vis de ralenti d'1/8 de tour à la fois. Ceci permettra d'augmenter le ralenti et d'effectuer un rodage correct du moteur. Cette étape du rodage doit être effectuée dans un endroit bien aéré. Répéter cette étape pendant 2 ou 3 réservoirs complets en vérifiant la température du moteur toutes les 2 minutes. Faire une pause de 10 - 15 minutes entre deux réservoirs pleins. Vous devez pouvoir toucher la tête de culasse du moteur sans vous brûler. Si elle devient trop chaude, dévisser (sens anti-horaire) le pointeau ET le contre pointeau d'1/8 de tour. Toujours procéder par de petits incrémentés pour effectuer ces réglages.

Conseil :

Le réglage d'usine du pointeau principal est de 3 tours à partir de la position fermée. Viser le contre-pointeau à fond sans exagérer. A partir de cette position, dévisser le contre-pointeau de 3 tours complets. C'est le réglage d'usine.

Conseil :

Après le rodage, maintenir le réglage du mélange un peu plus riche que la normale et éviter de rester trop longtemps en position plein gaz. Réduire ensuite le mélange d'1/8 de tour à la fois. Le régime du ralenti augmentera à mesure que le mélange sera appauvrit.



PASO 4 MOMENTO DE DIVERTIRSE... CASI!

El rodaje del motor es el paso más importante para asegurarse que el motor sea rápido y fiable durante su vida útil. Simplemente:

NO SE SALTE ESTE PASO!

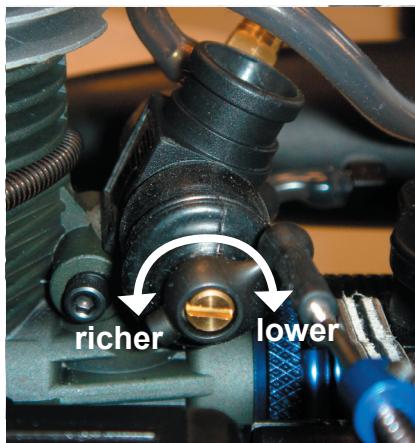
El motor está pre-ajustado de fábrica para el rodaje. Busque un taco de madera o una plataforma y coloque el coche de modo que las ruedas giren libremente sin tocar el suelo. Asegúrese con la emisora que el acelerador está en la posición neutra. Coloque el chispómetro en la bujía y dele un tirón al arrancador. ¡No tire más de 25 cm! Más recorrido podría romper la cuerda. Es mejor dar varios tirones cortos que tirones largos. Si la cuerda del arrancador se atasca, gire un poco el volante de inercia con los dedos. Esto debería hacer que la cuerda se enrolle automáticamente. Tras algunos tirones, el motor arrancará con una buena nube de humo. Si el motor tuviese problemas de ralentí con este reglaje "graso", gire el tornillo de ralentí a la derecha 1/8 de vuelta cada vez. Esto aumentará el ralentí permitiendo al motor rodar adecuadamente. Haga esto en un área bien ventilada, por ejemplo en el exterior de su casa. El aceite sin quemar del combustible se acumulará en el escape, así que esté preparado. Deje el coche ralentizar de este modo durante 2 – 3 depósitos, comprobando la temperatura del motor cada dos minutos. Por favor, deje reposar 10 – 15 minutos entre depósito y depósito. Debería poder tocar la culata del motor con los dedos, estando caliente el motor pero sin llegar a quemar. Si parece estar demasiado caliente, "engrase" la carburación (gire a la izquierda) mediante la aguja de altas y la de bajas 1/8 de vuelta. Efectúe siempre pequeños incrementos cuando haga este tipo de reglajes.

Consejo:

El reglaje de fábrica para la aguja de altas es 3 vueltas completas desde el cierre. Gire la aguja de bajas a derechas hasta que pare. Desde este punto, gire la aguja de bajas a izquierdas tres vueltas completas. Este es el reglaje de fábrica.

Consejo:

Conduzca el coche lentamente con la carburación "grasa" durante algún tiempo tras el rodaje, evitando períodos prolongados a pleno gas. Valla "afinando" gradualmente la mezcla 1/8 de vuelta cada vez. El ralentí aumentará en la medida que valla afinando el motor.





MONTANA

SCHRITT 5 Wartung und Pflege

Schäden, die daraus resultieren, dass der Motor nicht eingefahren wurde und/oder die durch falsche Einstellung entstehen, fallen nicht unter die Gewährleistungsgarantie.

Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten die Temperatur Ihres Motors zu überprüfen. Sie können sich eine Temperaturanzeige kaufen. Die zweite billigere Methode, jedoch weniger genau, ist der „Spucketest“. Reiben Sie etwas Spucke auf die Oberseite des Kühlkörpers und sie wird innerhalb von 3 – 4 Sekunden verschwinden (der Siedepunkt von Wasser ist normalerweise 100°C). Sollte die Spucke sofort verschwinden, ist die Wahrscheinlichkeit sehr groß, dass der Motor zu heiß gelaufen ist.

Der Motor bringt beste Leistung und kann einfacher wieder neu gestartet werden bei einer Betriebstemperatur von 100°C bis 125°C. Abhängig vom Wetter, Luftdichte und Luftfeuchtigkeit, muss die Einstellung des Vergasers vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs verändert werden. Vorsichtiges Einstellen garantiert eine lange Lebensdauer Ihres Motors. Überhitzung erfolgt, wenn das Gemisch im Motor zu mager ist, oder wenn die Einstellung des Vergasers nicht der Wetterlage angepasst ist. Durch starke Überhitzung kann es zu Motorschäden kommen. Es gibt viele Tipps und Infos Online, die Ihnen helfen Ihren Motor einzustellen. 3,5 ccm Motoren haben eine sehr lange Lebensdauer und bei richtiger Wartung und Tuning können Sie den Montana stundenlang ohne Unterbrechung fahren.

Nach Beendigung des Fahrens, gibt es zwei Möglichkeiten den Motor auszuschalten. Die erste Möglichkeit ist, ein Tuch dicht auf das Auspuffrohr zu drücken. Der Motor muss im Leerlauf sein, vorzugsweise sollten die Bremsen betätigt sein. Die zweite Möglichkeit besteht darin, den Luftzugang zum Motor abzuklemmen. Der Kraftstoffschlauch sollte nicht abgeklemmt werden, weil sich der Motor dadurch überhitzen kann. Versuchen Sie den übrig gebliebenen Kraftstoff durch den Motor laufen zu lassen, um so den Tank vollkommen zu entleeren. Die Motordrehzahl wird sich im Leerlauf erhöhen während der Tank sich entleert, somit sind die o.g. Schritte nicht nötig.

Benützen Sie dann spezielles Öl (after-run Öl) für den Vergaser, ziehen Sie das Startseil ein paar Mal, damit das Öl sich im Motor verteilt. Dieser Vorgang empfiehlt sich, wenn Sie planen, das Auto mehr als einen Tag nicht zu fahren. Methanol verdunstet und wird zu Wasser, was für die Teile im Inneren des Motors schädlich sein kann. Wir empfehlen, dass Sie vor jedem Gebrauch Ihres Autos die Festigkeit aller Schrauben, Muttern und Bolzen überprüfen. Das Auto sollte regelmäßig gereinigt werden. Dazu kann eine strapazierfähige Bürste oder ein Pinsel benutzt werden. Überprüfen Sie vor dem Start immer die Batterien von Sender und Empfänger. Und – vergessen Sie niemals – Sie sollen einfach Spaß haben!

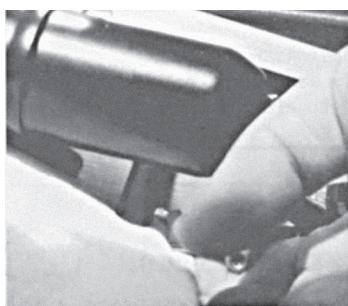
Insider Tipp:

Benützen Sie Handschuhe, wenn Sie an Ihrem heißen Auto arbeiten!

STEP 5 Care and Feeding

Failure to follow break-in procedure and/or damage caused by improper tuning will void your engine warranty.

There are two ways to “temp” your engine. One, purchase a temperature gauge. The second cheaper, but less accurate method is the “Spit Test”. Wipe a little bit of saliva on the engine head, and it should burn off 3-4 seconds. If it evaporates immediately, chances are the engine is running too hot.



The engine will run best and be easier to restart if run around 100-125 °C.

Depending on your weather conditions, air density, and humidity, your carburetor settings will be changing wherever you decide to run. Making adjustments in small increments is the best way to make sure your engine lasts a long time. Overheating is caused by running the engine too lean, or too much stress on the engine created by the environment. Extreme overheating will result in internal failure of engine parts. There are many online resources that will help you with engine tuning. 3,5 ccm engines are designed to last a long time, and with proper maintenance and tuning, you can drive the Montana for hours at a time.

When you are done running your car, there are two options to shut the engine down. The first method is to place your thumb over exhaust outlet. Make sure your engine is normal idle, preferable with the brake activated. The second method is to pinch off the air supply from the engine. Do not pinch the fuel line, as this may cause the engine to overheat! Try and let all the remaining fuel run through the engine, emptying the fuel tank. The engine will idle high while the tank is emptied, so the above two steps may not be necessary.

Then apply after-run oil through the carburetor, and pull the pull-start a few times to get it through the engine. This is recommended if you plan on storing the car for more than a day. Methanol evaporates into water, which is not good for internal engine parts. It is always a good idea to check all the screws, nuts, and bolts before and after each period of racing.

Keeping the car clean will also make it more fun to work on. This can be achieved with a large heavy-duty paintbrush, or compressed air. Always test the transmitter and receiver batteries before starting the engine.

And always remember: have fun!

Racer Tip:

Wear gloves when working on your hot car!



MONTANA

STADE 5

Précautions

L'absence de rodage et/ou des dommages causés par une utilisation incorrecte annule la garantie.

Il existe deux moyens pour surveiller la température du moteur. La première solution est d'acheter un capteur de température. La seconde solution est plus économique, il suffit de mettre un peu de salive sur la tête de culasse et de vérifier qu'elle ne brûle qu'au bout de 3 ou 4 secondes. Si elle s'évapore immédiatement, cela indique que le moteur est trop chaud.

Le moteur fonctionne mieux et il est plus facile à démarrer quand sa température de fonctionnement est de 100 à 125 °C. Suivant les conditions météorologiques il peut être nécessaire de modifier les réglages du carburateur. Agir sur les réglages par petits incrémentations afin de protéger la longévité de votre moteur. Une surchauffe peut être causée par un mélange trop pauvre ou par l'environnement. Une surchauffe trop importante peut endommager des pièces du moteur.

Quand vous avez fini de piloter votre modèle, il existe deux façons d'arrêter le moteur. La première méthode est de placer votre pouce sur la sortie de l'échappement. Vérifier que le moteur est au ralenti avec les freins engagés.

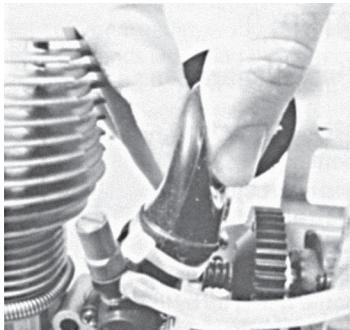
La seconde méthode consiste à pincer l'arrivée d'air provenant de l'échappement. Ne pas pincer l'arrivée de carburant sous peine de causer une surchauffe ! Il est possible de laisser le carburant restant alimenter le moteur jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Le moteur tournera au ralenti jusqu'à son arrêt complet sans avoir à appliquer une des méthodes décrites ci-dessus.

Mettre un peu d'huile de stockage dans le carburateur et tirer le starter plusieurs fois pour répandre cette huile dans tout le moteur. Ceci est recommandé si vous voulez stocker le modèle pour plus d'une journée. Les vapeurs de méthanol produisent de l'eau et cela n'est pas bon pour les parties internes du moteur. Il est également conseillé de vérifier la présence et le serrage de toutes les vis et écrous avant et après chaque utilisation. Maintenir le modèle le plus propre possible pour pouvoir en profiter longtemps. Pour cela, vous pouvez utiliser un pinceau ou un compresseur d'air. Toujours vérifier les batteries émission et réception avant de démarrer le modèle.

Toujours se souvenir : Amusez vous !

Conseil :

Le port des gants est conseillé quand la voiture est chaude !



PASO 5

ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE Y CUIDADOS

La falta de seguimiento del período de rodaje y/o daños causados por modificaciones inadecuadas invalidará la garantía de su motor.

Hay dos métodos para comprobar la temperatura del motor. Uno, adquirir una sonda de temperatura. El otro método, más barato pero menos preciso es el "test de saliva". Ponga un poco de saliva en la culata, ésta debería evaporarse en 3 – 4 segundos. Si se evapora inmediatamente, hay probabilidades que el motor esté funcionando demasiado caliente.

El motor funcionará mejor y será más fácil de arrancar en caliente si funciona entre 100 – 125 °C. Dependiendo de las condiciones ambientales, densidad del aire y humedad, los ajustes de la carburación variarán en el momento de cada utilización. Efectuar ajustes en pequeños incrementos es el mejor método para asegurarse que su motor durará largo tiempo. El sobrecalentamiento es causado por utilizar el motor demasiado afinado, o con demasiado estrés mecánico causado por su entorno de funcionamiento. El sobrecalentamiento severo generará fallos de las piezas internas del motor. Existen muchas fuentes de información "online" que le pueden ayudar con los ajustes de su motor. Estos motores están diseñados para durar largo tiempo, y con un adecuado ajuste y mantenimiento, podrá utilizar su "Montana" durante horas cada vez.

Cuando haya acabado de utilizar el coche, hay dos opciones para parar el motor. El primer método es poner el pulgar en la salida del escape. Asegúrese que el motor se encuentra al ralenti, preferiblemente con los frenos activados. El segundo método es pinzar la entrada de aire al motor. No pince la entrada de combustible, ya que causaría sobrecalentamiento del motor. Pruebe dejar a que el motor consuma todo el combustible del depósito hasta vaciarlo. El motor se revolucionará cuando se vacíe el depósito, de modo que los dos pasos anteriores no serán necesarios.

A continuación aplique aceite "after run" a través del carburador, y accione el tirador unas cuantas veces para repartirlo dentro del motor. Esto se recomienda si planea no utilizar el coche durante más de un día. El metanol se evapora en agua, que no es buena para las partes internas del motor. Siempre es buena idea revisar todos los tornillos, tuercas y pasadores antes de cada sesión de uso. Mantener el coche limpio hará que sea más agradable trabajar en él. Esto se puede lograr con un compresor grande similar a los utilizados para pintar o con aire comprimido. Compruebe siempre las baterías de la emisora y receptor antes de arrancar el motor. Y recuerde siempre: ¡Páselo bien!

Consejo:

Utilice guantes cuando trabaje con el coche caliente!



MONTANA

SCHRITT 6

Lesen Sie dies, schon bevor es passiert.

Problembehandlung

Der Motor springt nicht an

Motor ist abgesoffen. Zu viel Benzin ist im Motor.	Entfernen Sie die Glühkerze. Ziehen Sie das Startseil 6 – 8 mal. Vorsicht Kraftstoff kann spritzen.
Kaputte Glühkerze	Entfernen Sie die Glühkerze. Stecken Sie die Glühkerze in den Zünder. Wenn diese schwarz ist, ist die Kerze kaputt. Sie sollte hell orange glühen.
Batterie des Glühkerzensteckerts ist leer.	Legen Sie eine neue Glühkerze in den Glühkerzenstecker. Wenn diese nur sehr schwach oder überhaupt nicht glimmt, muss eine neue Batterie oder Akku eingelegt werden.
Leerer Tank/kein Kraftstoff im Motor	Füllen Sie den Tank auf. Lassen Sie den Motor ansaugen, indem Sie das Startseil einmal ziehen und gleichzeitig mit den Fingerspitzen den Auspuff zuhalten.
Überhitzung	Wenn der Motor bei zu hohen Temperaturen läuft, kann dies dazu führen, dass ein Gaspropfen entsteht. lassen Sie den Motor 5 – 10 Minuten abkühlen.

Motor stirbt plötzlich ab

Überhitzung	Überprüfen Sie die Temperatur. Sollte diese über 150°C liegen, muss das Kraftstoff-Mischung angereichert werden. Überprüfen Sie, ob die Räder sich frei bewegen können.
Die Druckleitung ist unterbrochen	Befestigen Sie die Kraftstoffleitung des Auspuffrohres wieder mit dem Benzintankdeckel.
Schmutziger Luftfilter	Waschen Sie diesen mit Seife und Wasser, dann benutzen Sie Luftfilteröl (Nr. 32648)
Vergaser ist locker	Überprüfen Sie Vergaserhalterungsschraube und Mutter. Drücken Sie den Vergaser auf den Motorblock, ziehen Sie die Schraube fest, um Falschluft zu vermeiden .

Kontrollverlust/Störungen

Leere/schwache Akkus	Die Akkus im Sender sollte voll aufgeladen sein. Ist der Servo sehr langsam, bedeutet dies, dass die Batterien des Empfängers leer sind.
Falsche Einstellung des Senders	Richten Sie sich nach der Gebrauchsanweisung, wenn Sie Ihren Sender einstellen.
Die Antenne des Senders ist nicht vollkommen herausgezogen	Ziehen Sie die Senderantenne auf volle Länge heraus.

STEP 6

Read this before they happen!

Troubleshooting

Engine Won't Start.

Engine flooded. Too much fuel in engine	Remove glow plug. Pull pull-start 6-8 times, Beware of spraying fuel.
Dead glow plug heater	Remove glow plug. Place glowplug in heater. If black, plug is dead. Bright orange is best.
Dead igniter battery:	Place new glow plug in heater. If it glows dim or not at all, replace heater battery.
Empty fuel tank/ No fuel in engine:	Fill fuel tank. Prime engine by pulling pull-start once while holding fingertip over muffler.
Overheating:	Running at high temperatures may cause vapour lock. Let sit for 5-10 minutes to cool off.

Engine Stalls

Overheating	Check temperature. If over 150, richen carb mixture. Check to make sure wheels spin freely.
Disconnected fuel pressure line:	Reattach pressure line from exhaust pipe to fuel tank lid.
Dirty air cleaner:	Wash with soap and water, then use air filter oil.
Carburetor loose:	Check carb-lock bolt and nut. Press carb onto engine block, tighten nut to prevent air leak.

Hard to control, "glitching"

Dead/Weak Batteries:	Batteries in transmitter should be fully charged. Slow servos mean dead receiver batteries.
Improper transmitter settings:	Refer to instructions on setting up your transmitter
Transmitter antenna not extended	Pull out transmitter antenna to full length.



MONTANA

STADE 6

Lire ceci avant que ca arrive !

Pannes

Le moteur ne démarre pas

Moteur noyé. Trop de carburant dans le moteur	Retirer la bougie. Tirer le lanceur 6 à 8 fois. Se méfier des projections de carburant.
Bougie morte	Retirer la bougie et la placer sur le chauffe bougie. Si le filament est noir, la bougie est morte. Si il est orange, la bougie est bonne.
Batterie du chauffe bougie morte :	Placer une bougie sur le chauffe bougie. Si elle s'éclaire faiblement ou pas du tout, remplacer ou recharger la batterie du chauffe bougie.
Réservoir vide / Moteur non alimenté :	Remplir le réservoir. Amorcer le moteur en tirant sur le lanceur tout en bouchant la sortie d'échappement.
Surchauffe :	Une utilisation à trop haute température peut causer un serrage du moteur. Laisser refroidir 5 à 10 minutes.

Le moteur cale

Surchauffe	Vérifier la température. Si elle dépasse 150 °C, enrichir le mélange. Vérifier que les roues tournent librement.
Pressurisation carburant déconnectée :	Reconnecter la durite entre l'échappement et le réservoir.
Filtre à air encrassé :	Laver la mousse avec de l'eau savonneuse et l'imbiber d'huile spéciale.
Carburateur bouge	Vérifier la clavette et l'écrou de fixation. Presser le carburateur sur le moteur et serrer l'écrou pour éviter l'entrée d'air.

Difficultés à contrôler

Batteries mortes / vides	La batterie de l'émetteur doit être entièrement chargée. Des servos lents indiquent que la batterie de réception est vide.
Réglage de l'émetteur incorrect	Se reporter à la notice de l'émetteur
Antenne de l'émetteur non déployée	Sortir entièrement l'antenne de l'émetteur

PASO 6

LEA ESTO ANTES DE QUE OCURRA!

Guía de problemas

El motor no arranca

Motor ahogado. Mucho combustible en el motor.	Quite la bujía. Accione el tirador 6 – 8 veces.
Cuidado con el combustible pulverizado.	Bujía fundida. Quite la bujía. Colóquela en el chispómetro. Si no prende (oscura), está fundida. Si prende (brillante), está correcta.
Chispómetro gastado.	Ponga una bujía nueva en el chispómetro. Si brilla muy levemente o no brilla, cambie la batería del chispómetro.
Depósito de combustible vacío / no hay combustible en el motor.	Llene el depósito. Cebe el motor tirando del arrancador mientras tapa la entrada de aire del carburador.
Sobrecalentamiento	Rodar a altas temperaturas puede producir bloqueo de vapores en el motor. Déjelo enfriar durante 5 – 10 minutos.

El motor se para

Sobrecalentamiento	Compruebe la temperatura. Si está por encima de 150°, enriquezca la mezcla. Compruebe que las ruedas giran libremente.
Toma de presión desconectada.	Recoloque el tubo de presión del escape al depósito de combustible.
Filtro de aire sucio.	Lávolo con jabón y agua, a continuación utilice aceite de filtro de aire.
Carburador suelto.	Compruebe el pasador de sujeción del carburador y su tuerca. Presione el carburador contra el bloque de motor y apriete la tuerca para evitar tomas de aire.

Difícil de controlar, interferencias

Baterías gastadas / dañadas.	Las baterías de la emisora deberían estar completamente cargadas. La lentitud de funcionamiento de los servos significa baterías de receptor gastadas.
Ajuste inadecuado de la emisora.	Remítase a las instrucciones de ajuste de su radio.
Antena de emisora no desplegada.	Extienda completamente la antena de la emisora.



MONTANA

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



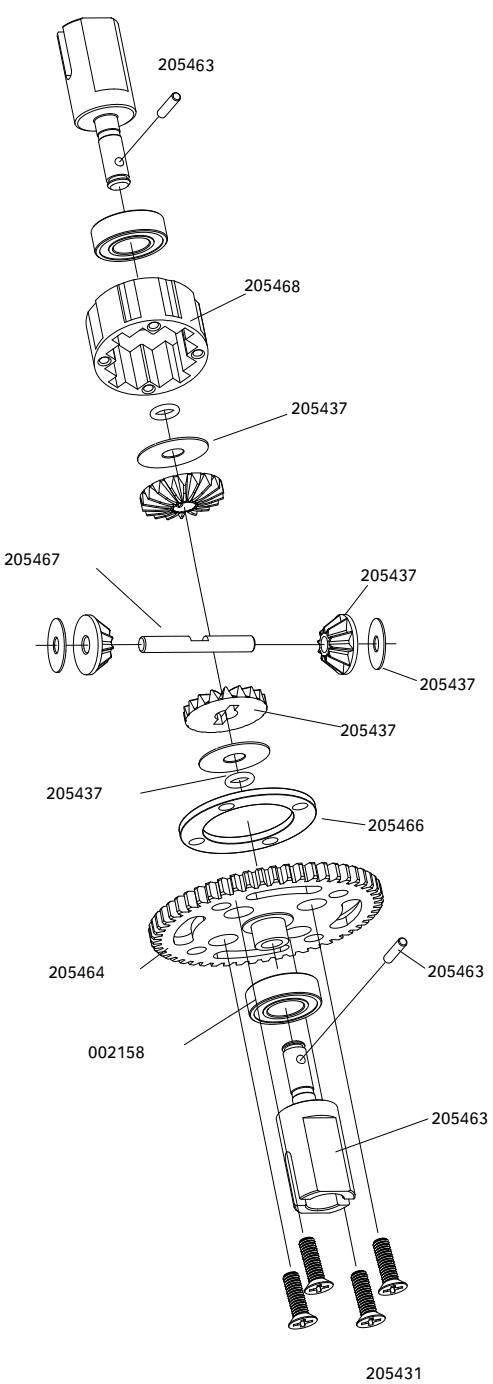


MONTANA

	002158	X2
	205431	X4
	205463	X2
	205437	X2
	205437	X2
	205464	X1
	205463	X2
	205467	X1
	205437	X2

1

Center Gear Differential



WWW.CARSON-MODELSPORT.DE

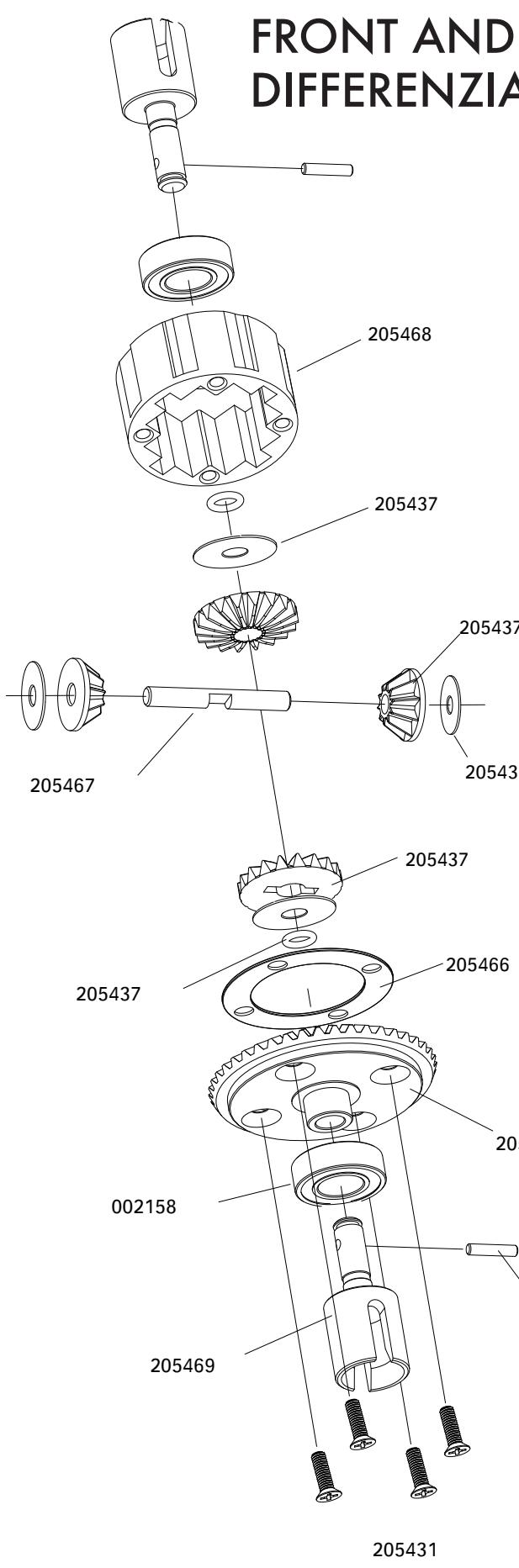
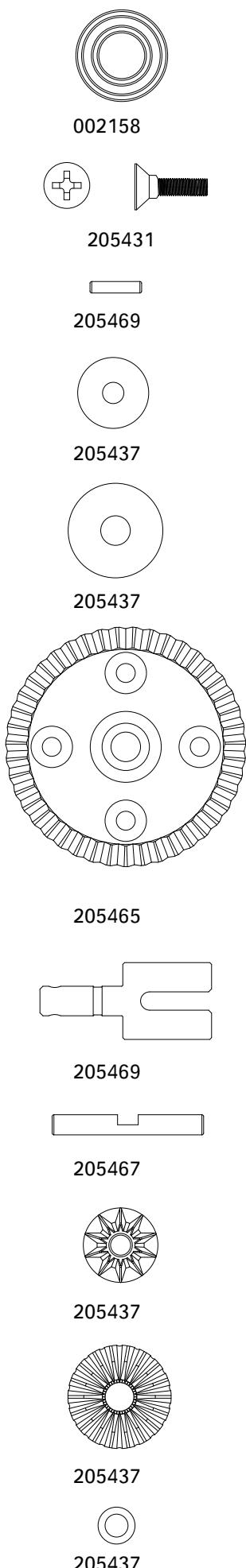


MONTANA

2

FRONT AND REAR DIFFERENZIAL

X2

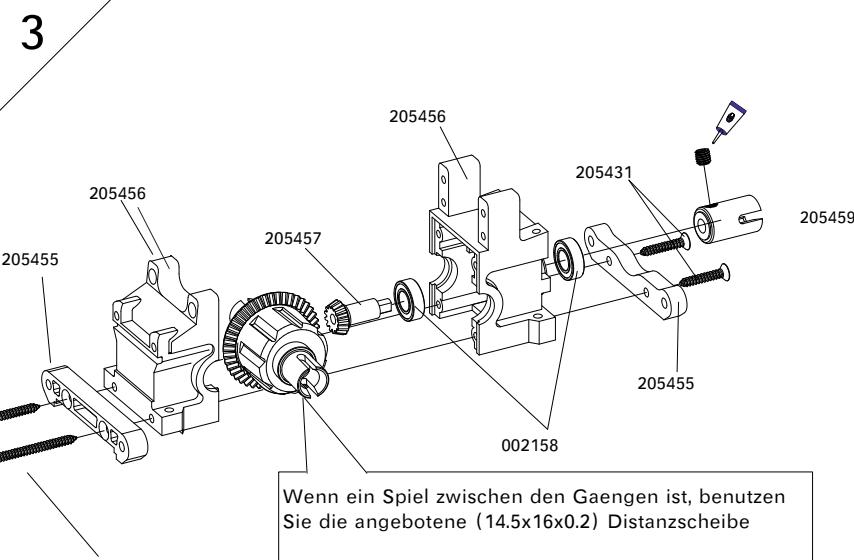


WWW.CARSON-MODELSPORT.DE

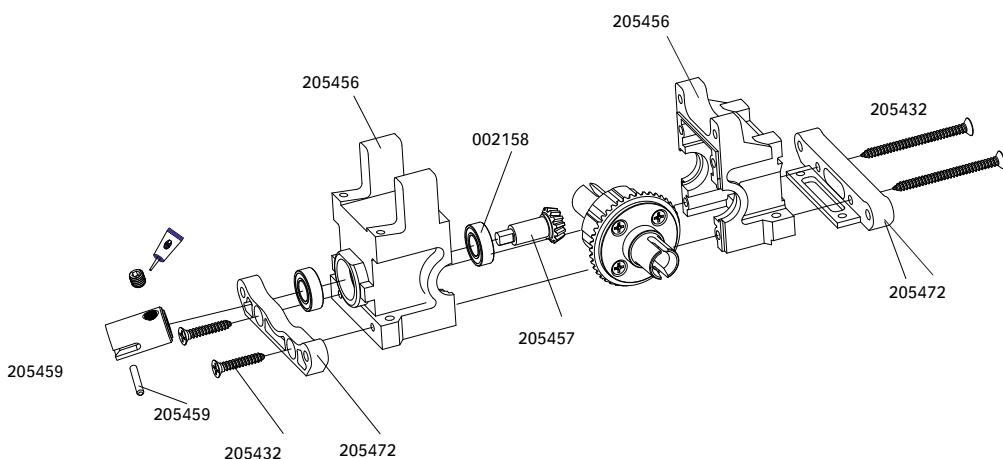


MONTANA

	X4
	X2
	X2
	X2
	X2
	X4
	X2



ANTRIEB VORNE FRONT TRANSMISSION

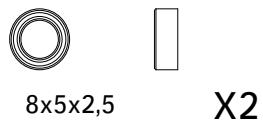


ANTRIEB HINTEN REAR TRANSMISSION

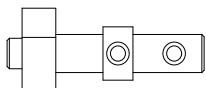


MONTANA

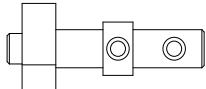
4



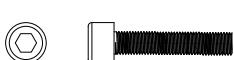
X2



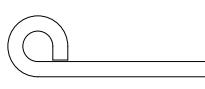
X1



X1



X4



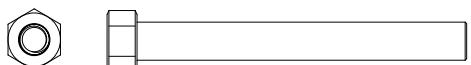
X2



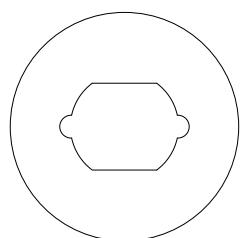
3,3x2,8x1,5



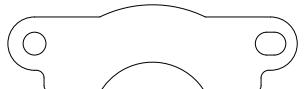
X4



X4



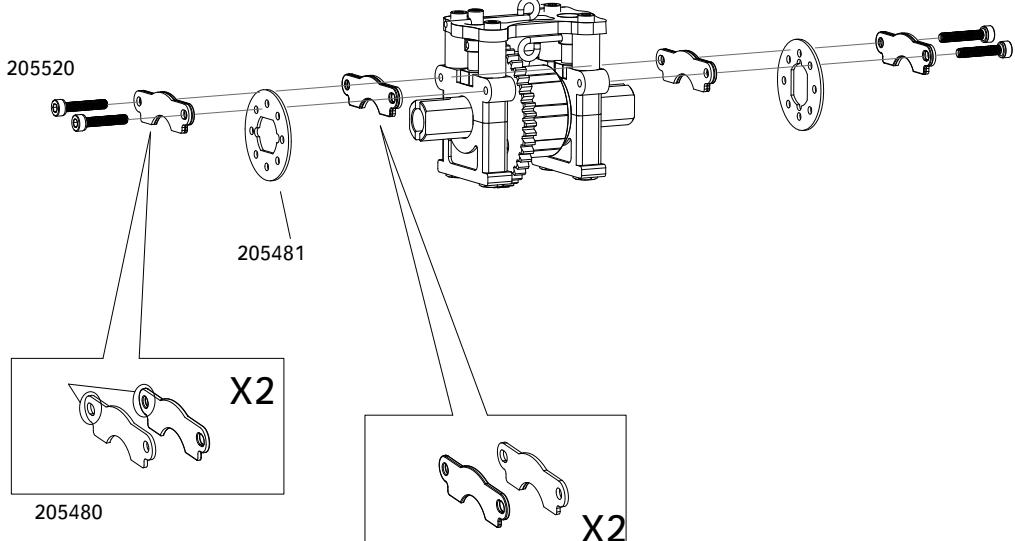
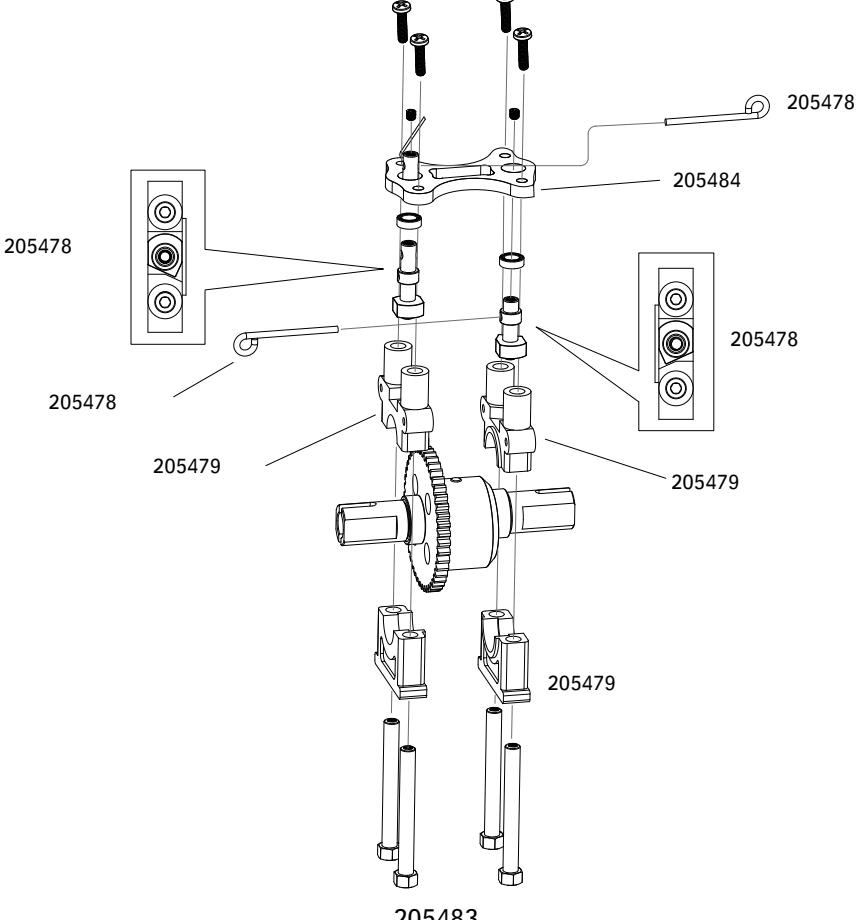
X2



X4



X4



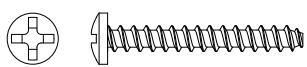


MONTANA

5



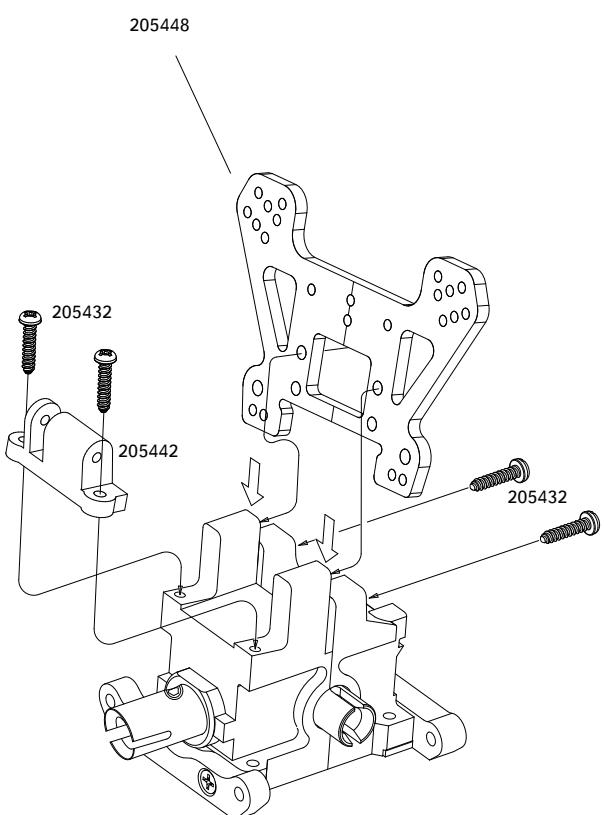
205432 X6



205432 X2



205432 X4

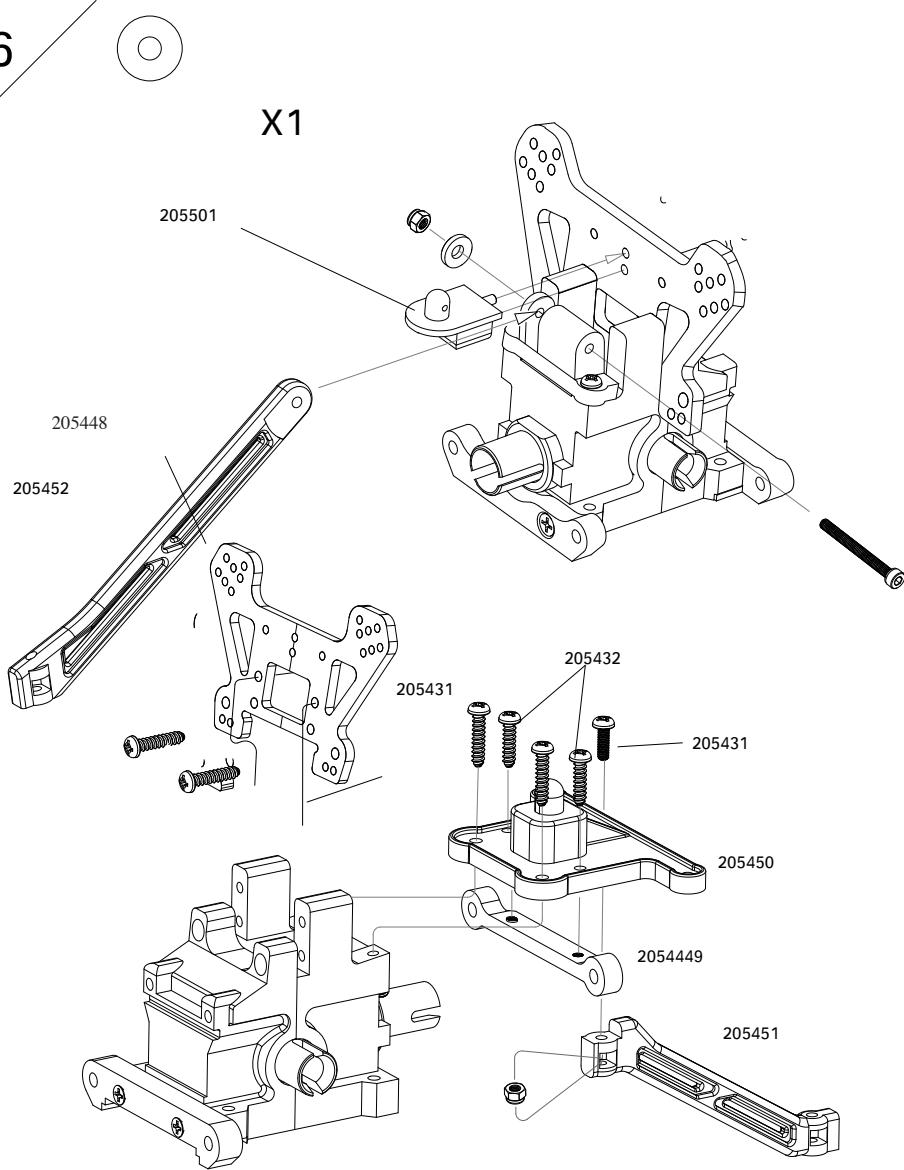




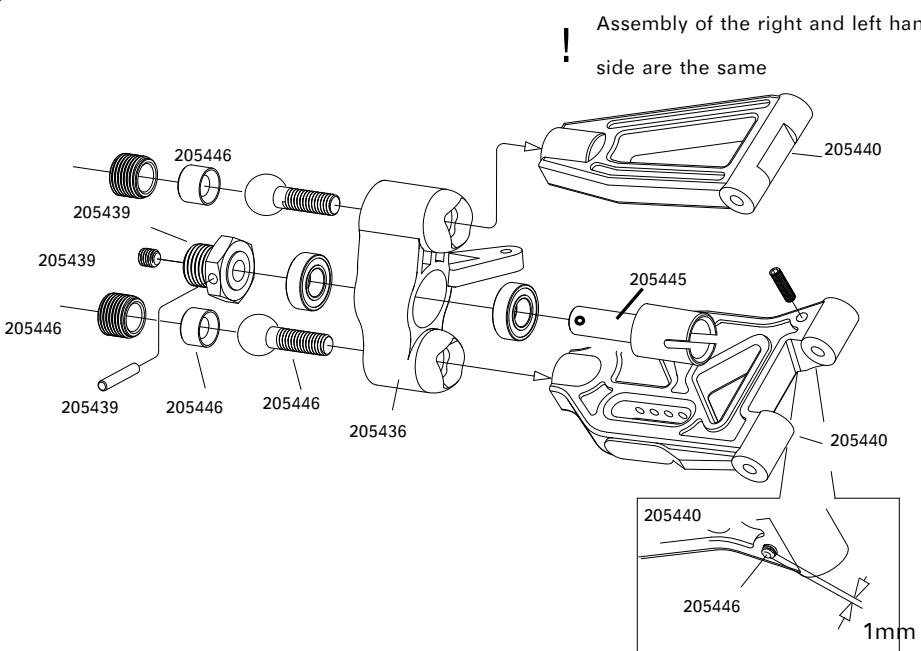
MONTANA

		X2
205432	X3	
205432	X1	
12x3,9x2	X2	
	X4	
205431	X4	
	X1	
	X1	
205446	X4	
205439	X2	
205446	X4	
205431	X1	
205439	X2	
205439	X2	

6



7





MONTANA

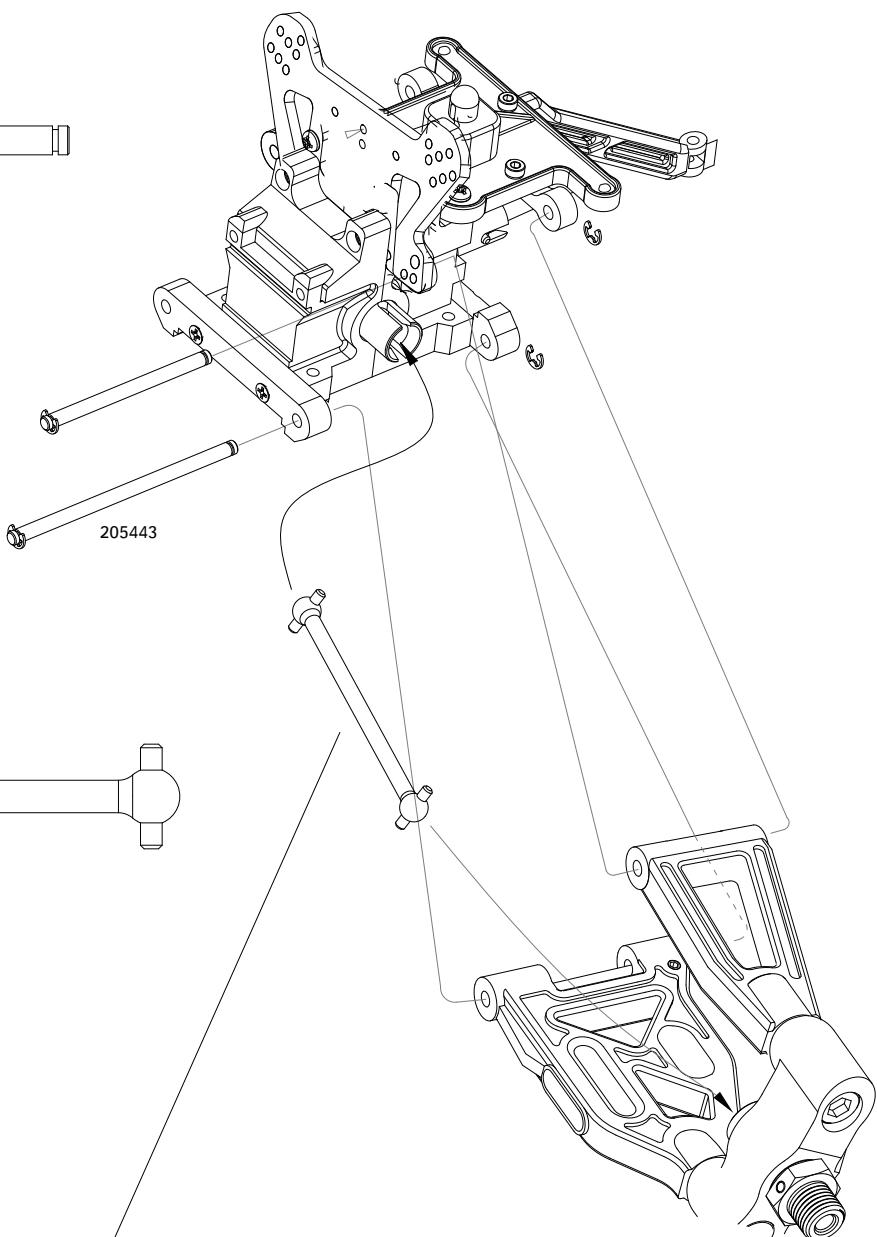
8

205443 X2

205443 X2

205443 X8

205458 X2

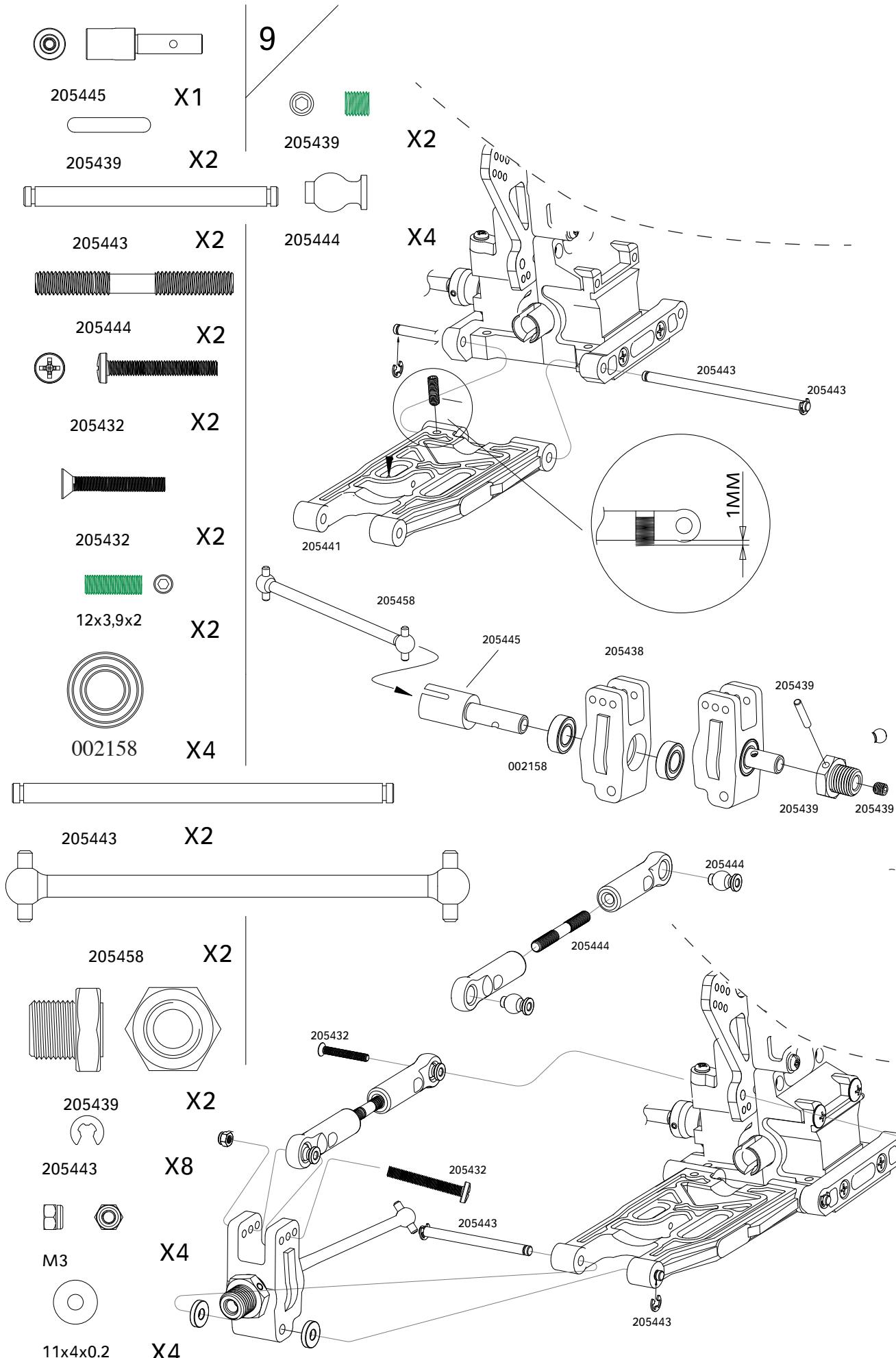


Insert drive shaft before assembly

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



MONTANA





MONTANA

205520 X1

205520 X4

9x3,3x0,8 X1

10x5x4 X2

205492 X1

205491 X1

205490 X3

205454 X3

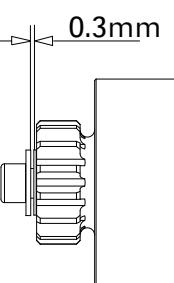
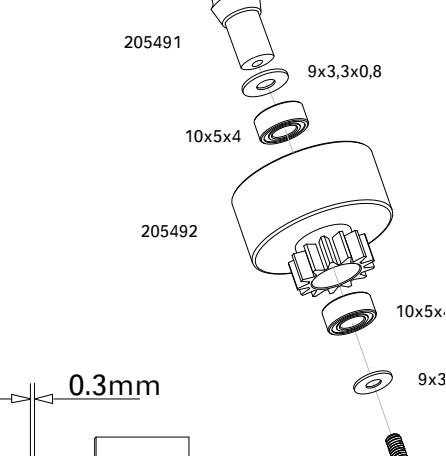
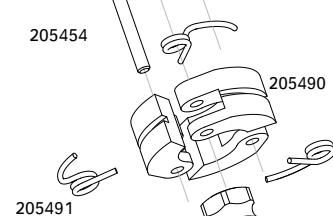
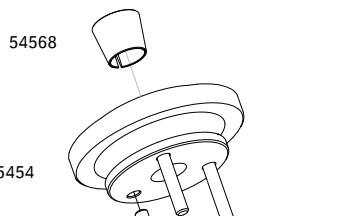
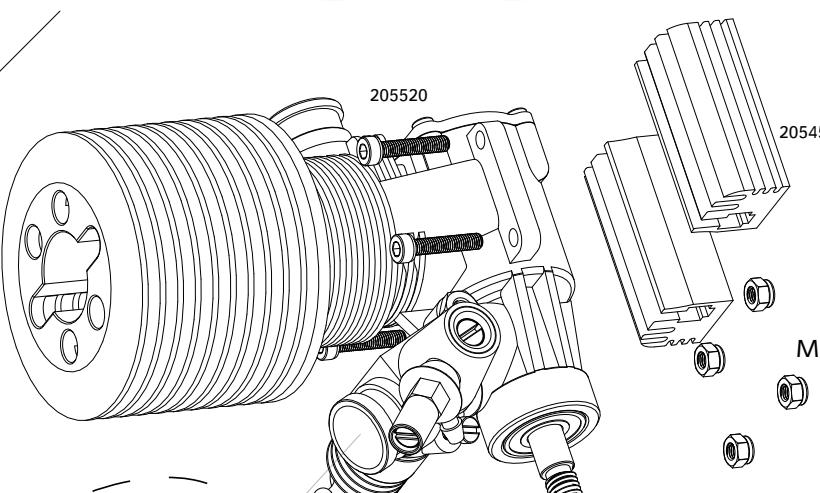
205454 X1

54568 X1

205493 X1

9x5x0,17 X1

10

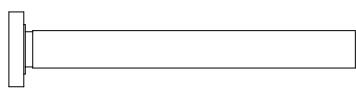


Shim clutch bell until
theres about 0.3mm play
between clutch bell and screw



MONTANA

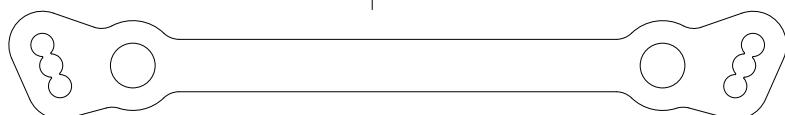
11



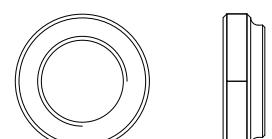
205475 X2



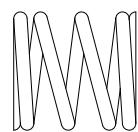
205474 X1



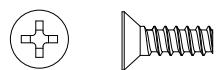
205477 X1



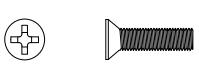
205474 X1



205474 X1



205433 X6



205431 X2



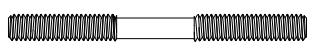
205431 X4



205471 X4



M3 X2



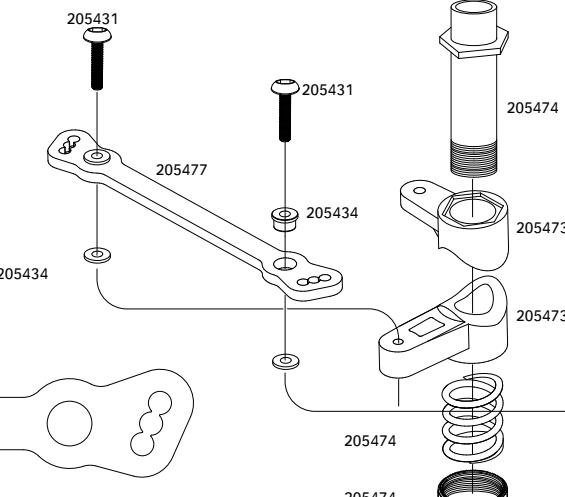
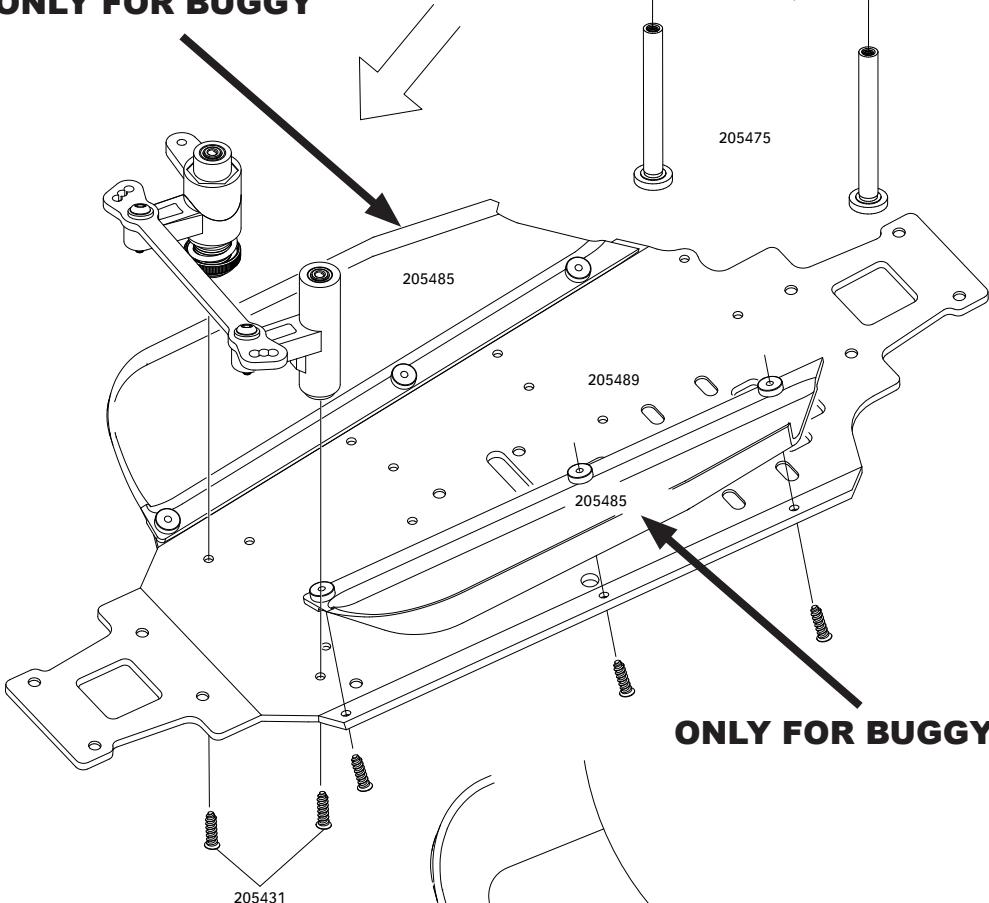
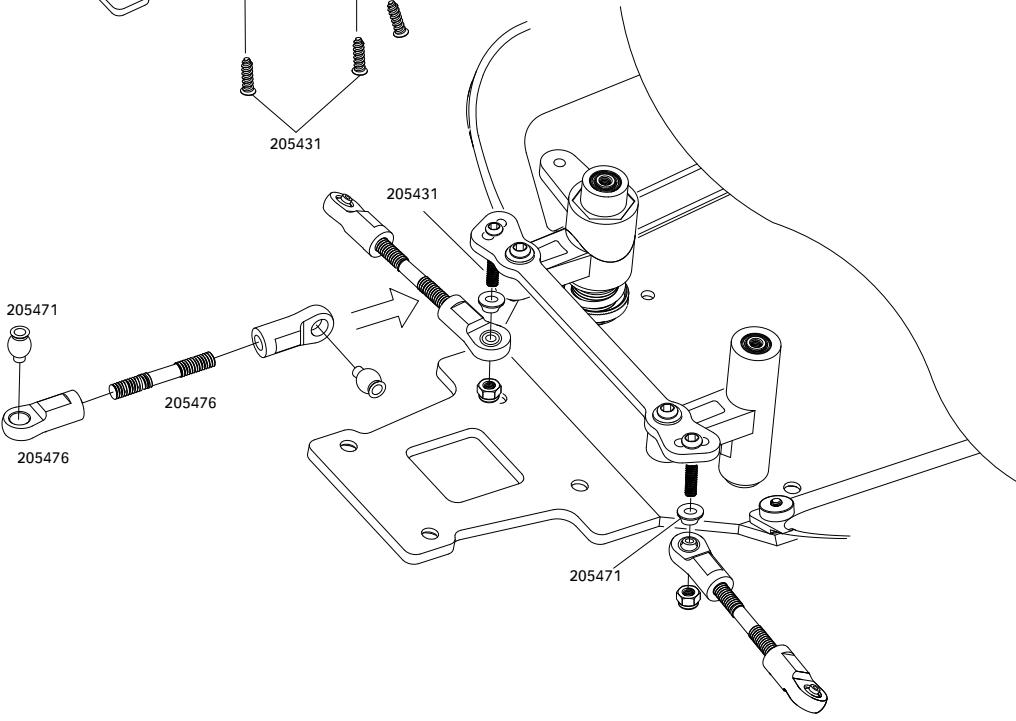
205477 X2



205434 X2



205434 X2

**ONLY FOR BUGGY****ONLY FOR BUGGY****WWW.CARSON-MODELSPORT.DE**



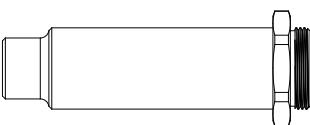
MONTANA



X4

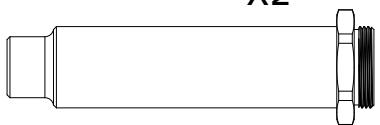


X4



205528

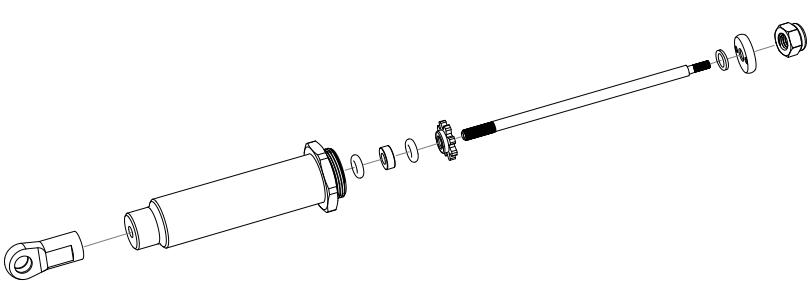
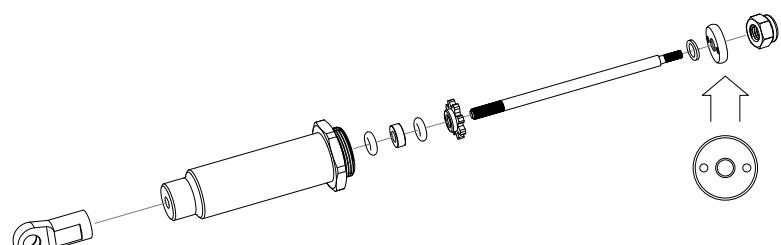
X2



205525

X2

12



X8

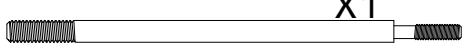


X4



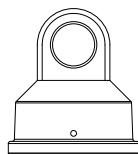
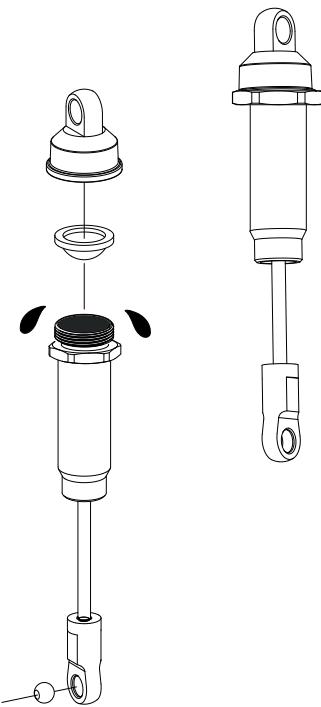
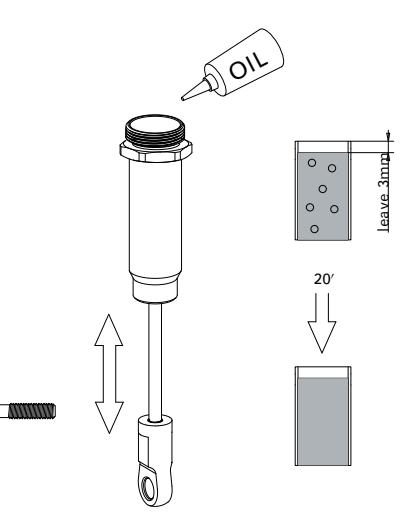
205530

X2



205527

X2



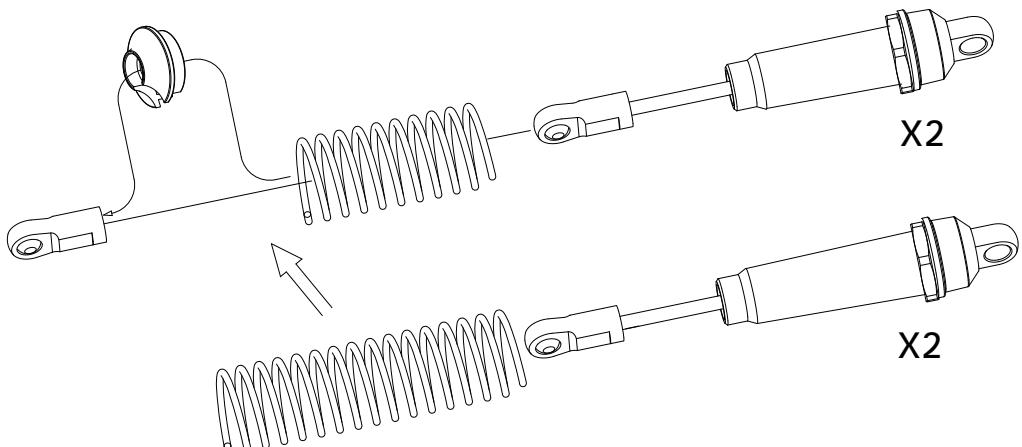
X4



X2



X2





MONTANA

13



205471 X4



205497 X4



205497 X4



M3 X4



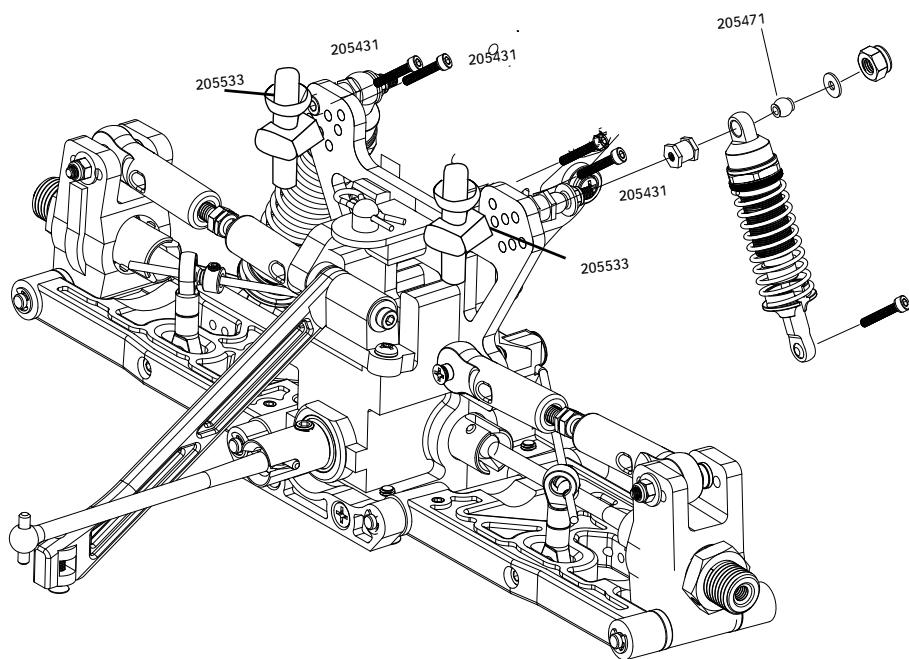
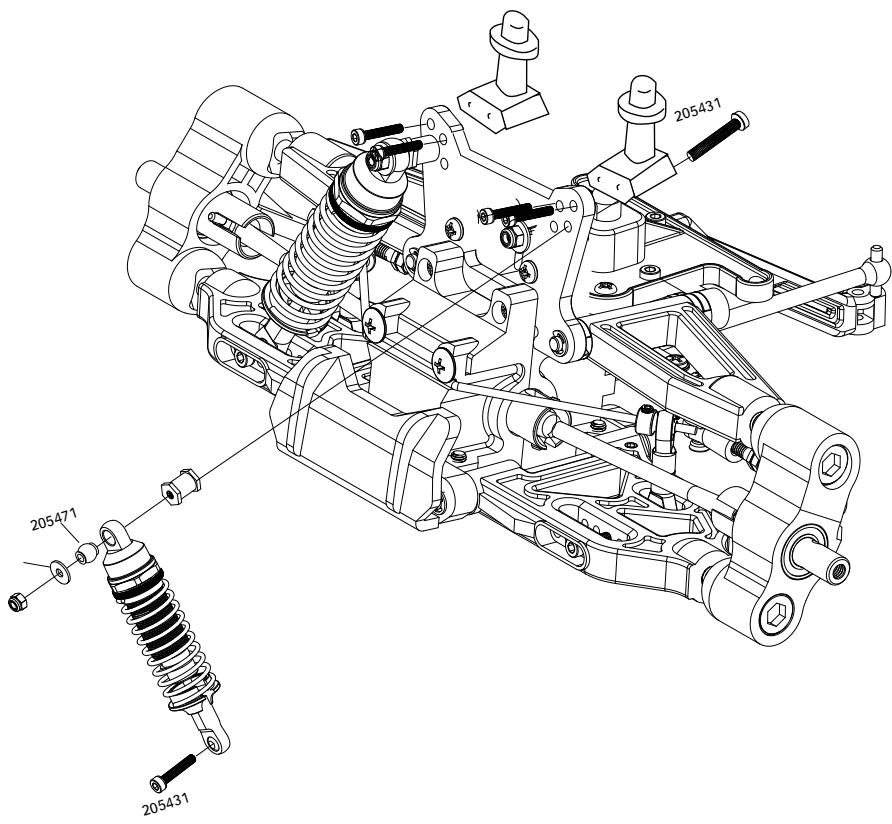
205431 X4



205431 X2



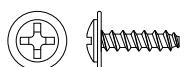
205432 X2





MONTANA

14



205433

X8



205520

X2



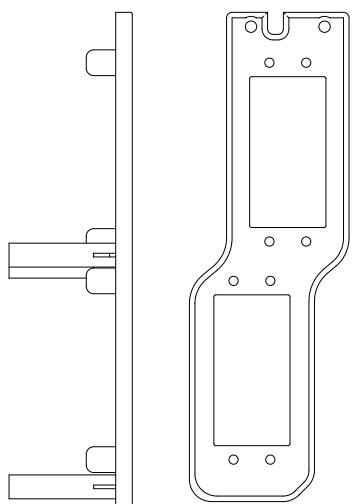
205433

X4



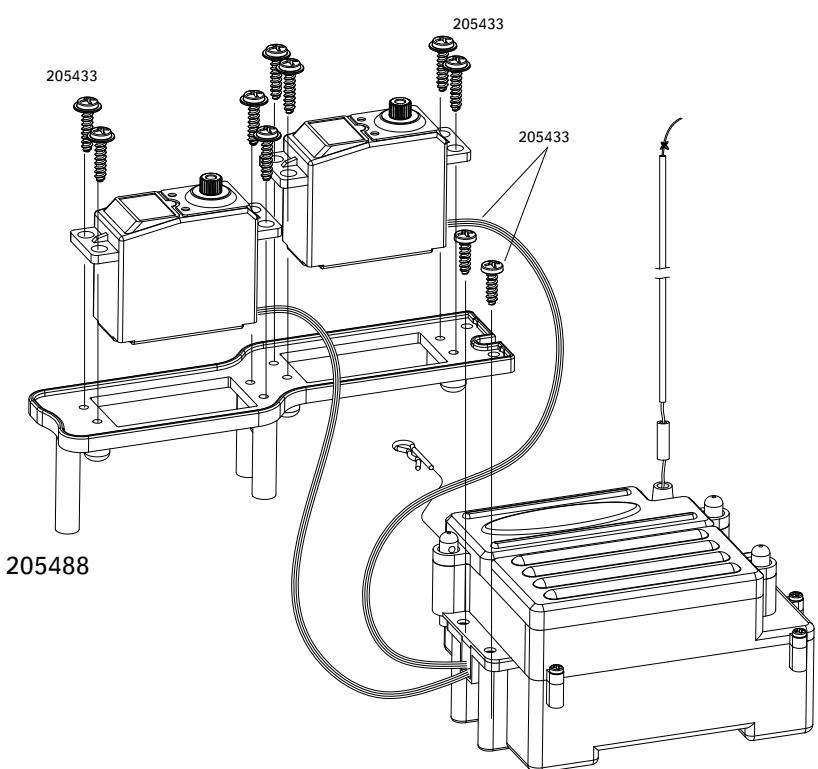
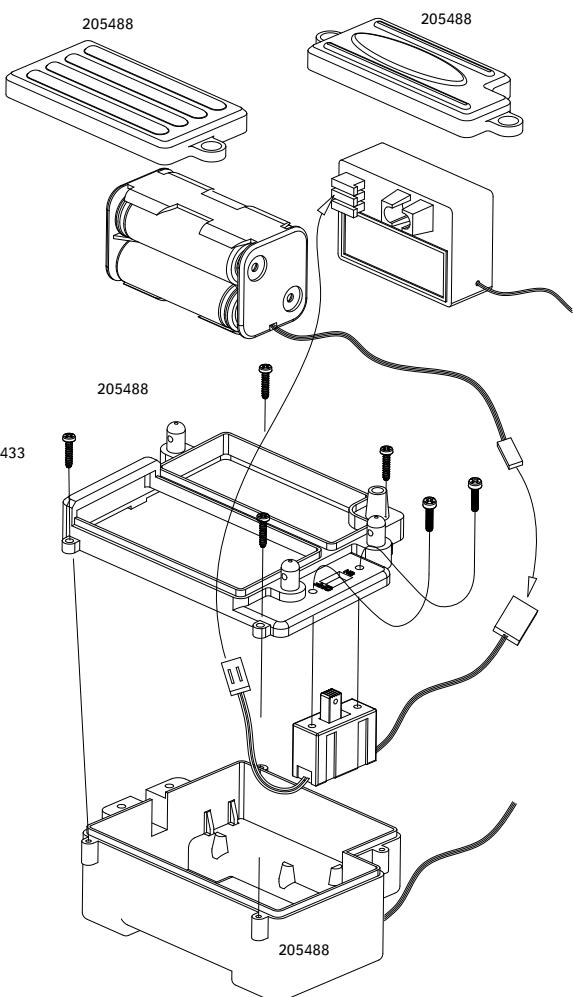
205488

X1



205488

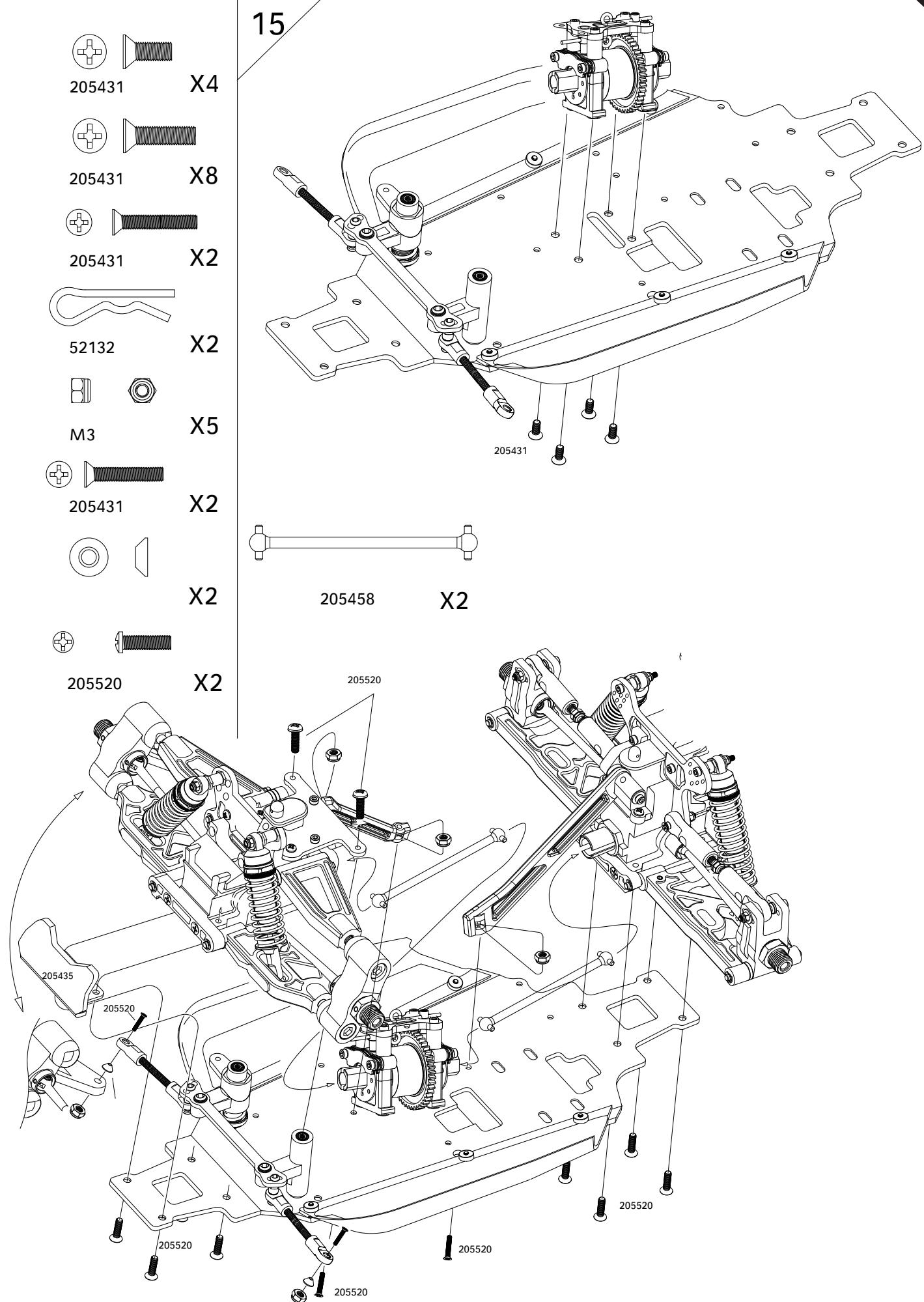
X1



WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



MONTANA

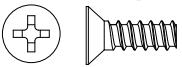
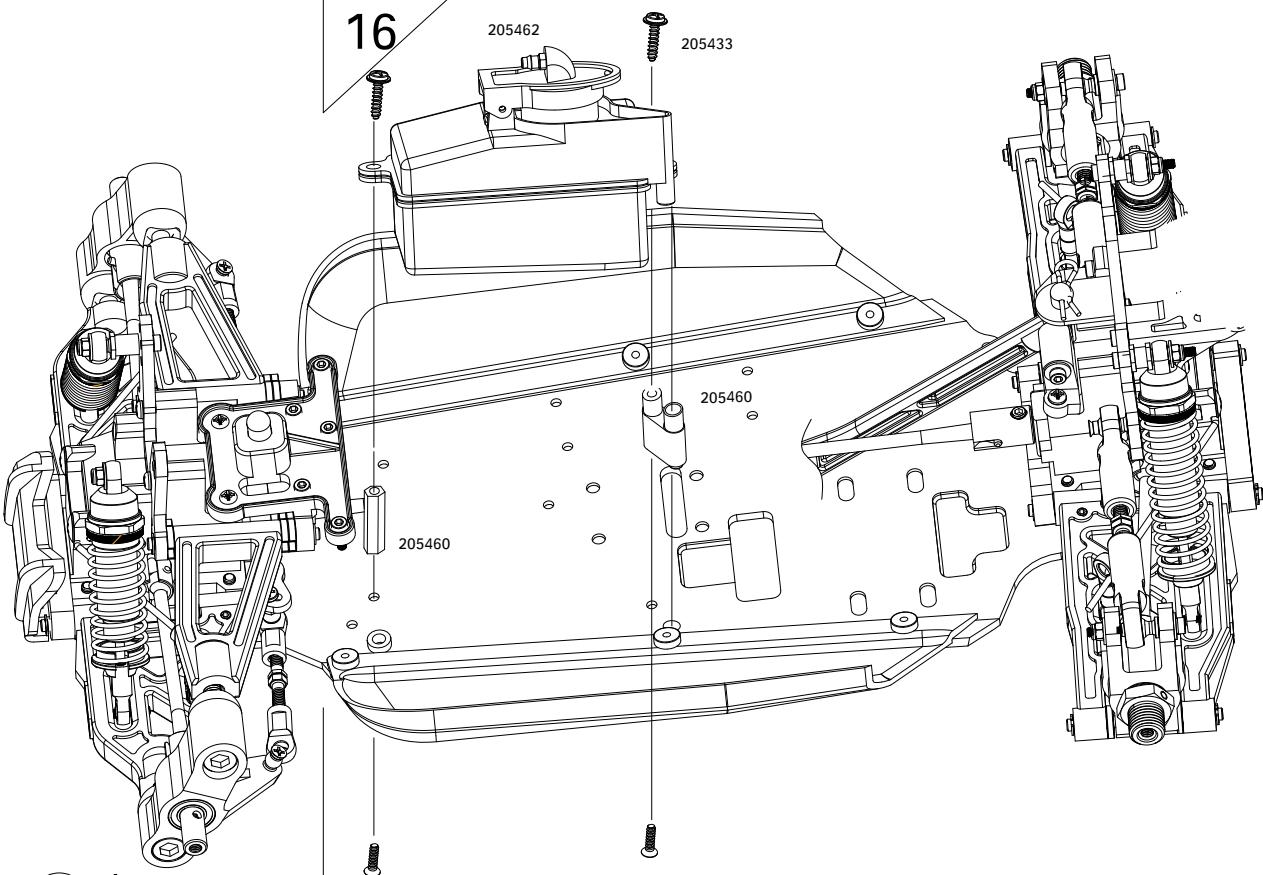


WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



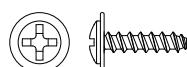
MONTANA

16



205520

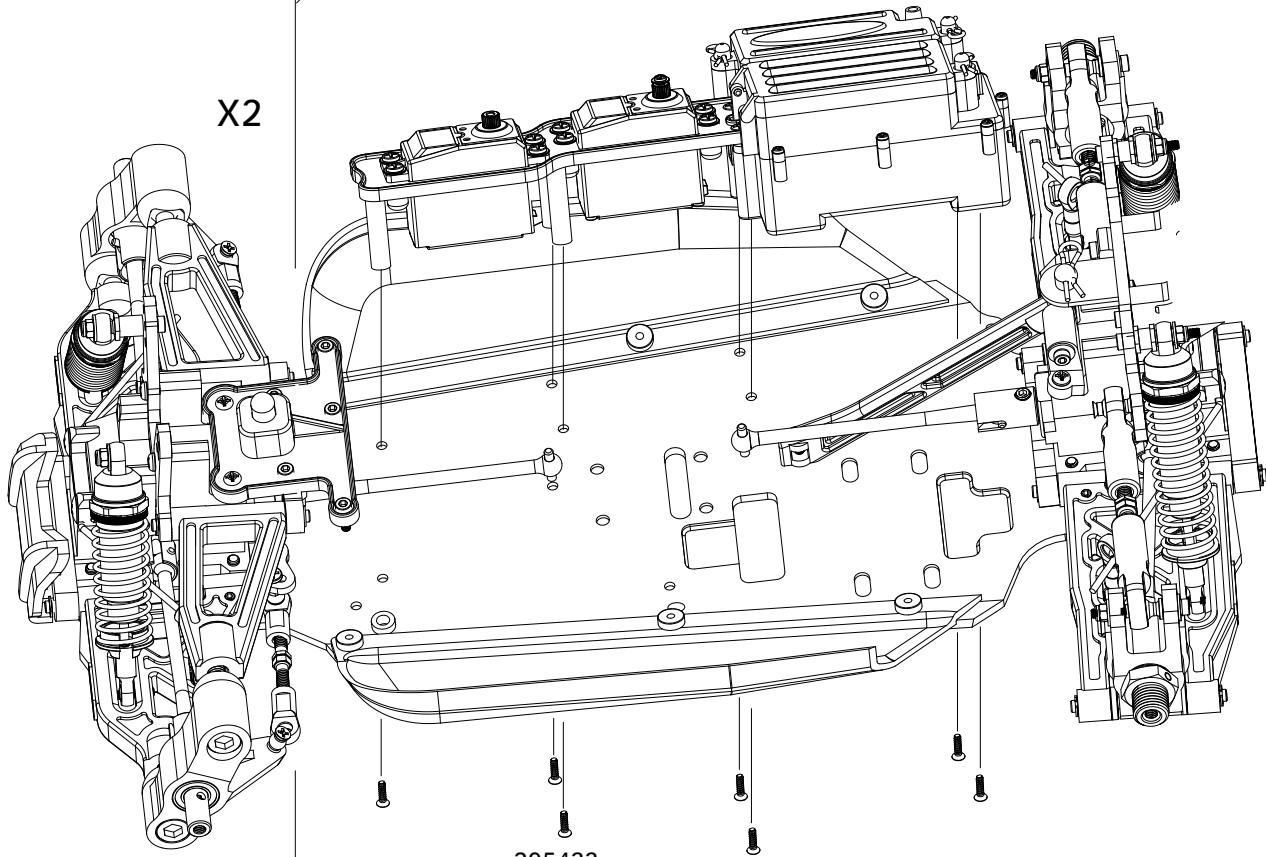
X9



205433

X2

17



205433

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



MONTANA

18



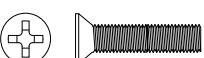
205496 X1



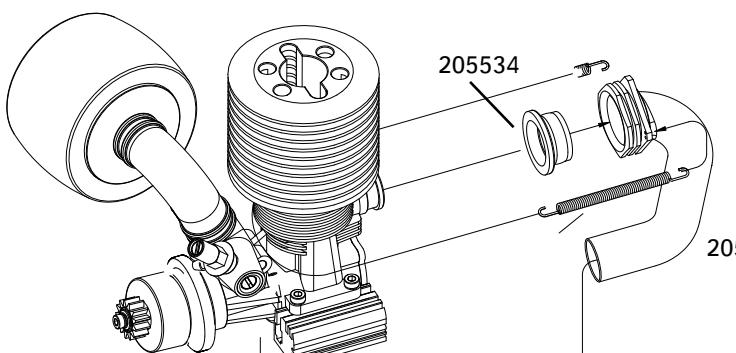
205496 X1



205496 X1



205453 X1

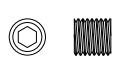


205495

205534



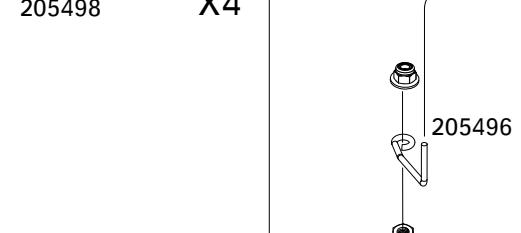
205494 X1



205494 X1

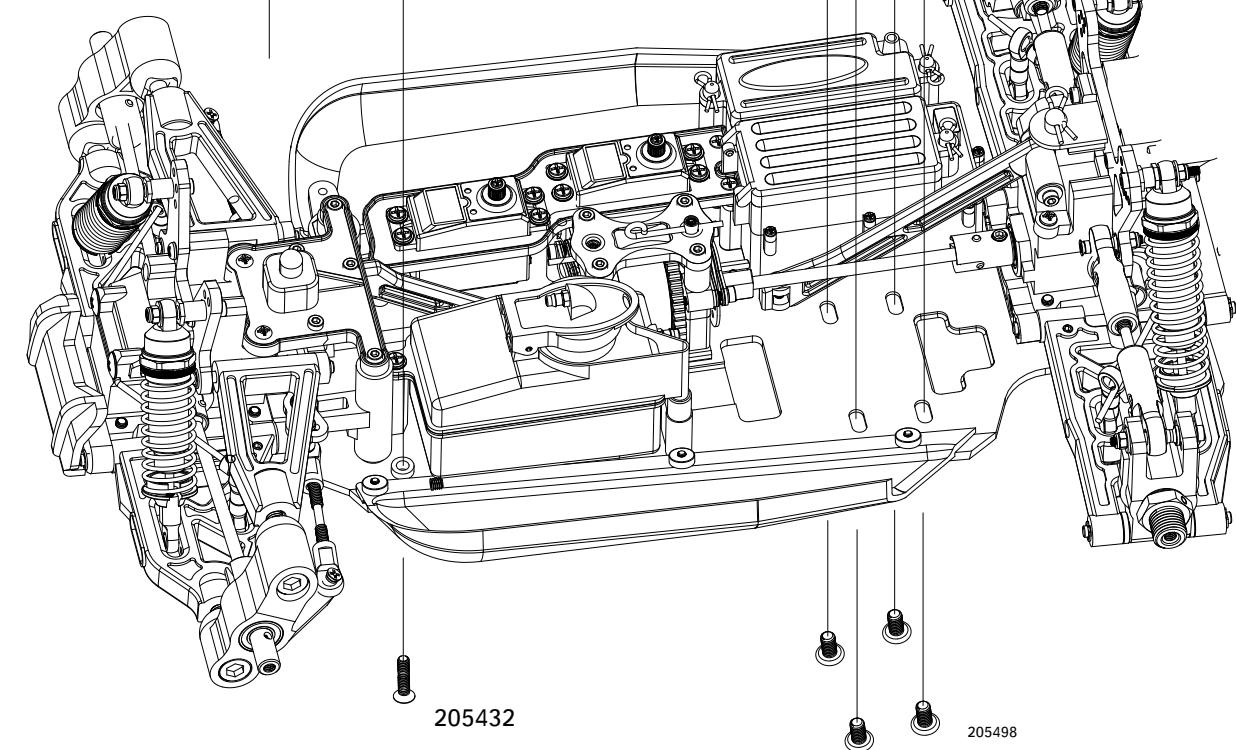


205498 X4



205494

205496



205432

205498

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



MONTANA

19



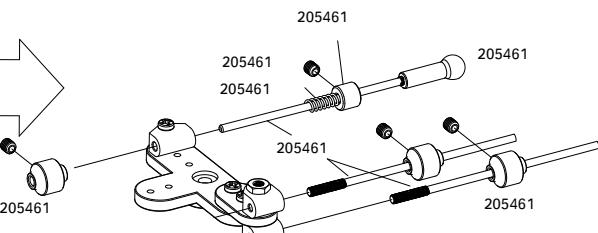
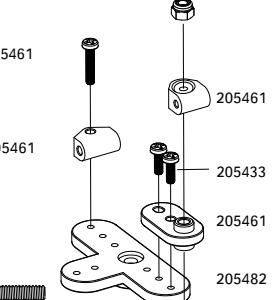
205461 X3



205461 X3



205461 X6



205461 X3

X1

205433 X1

205433 X1

205433 X2

X1

205461 X1

205471 X2

X2

M3

205431 X1

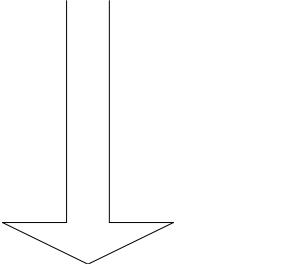
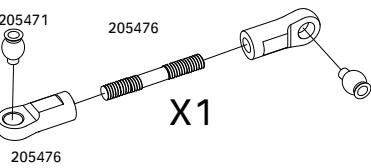
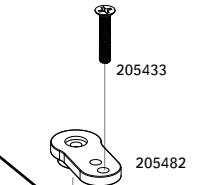
205431 X1

X1

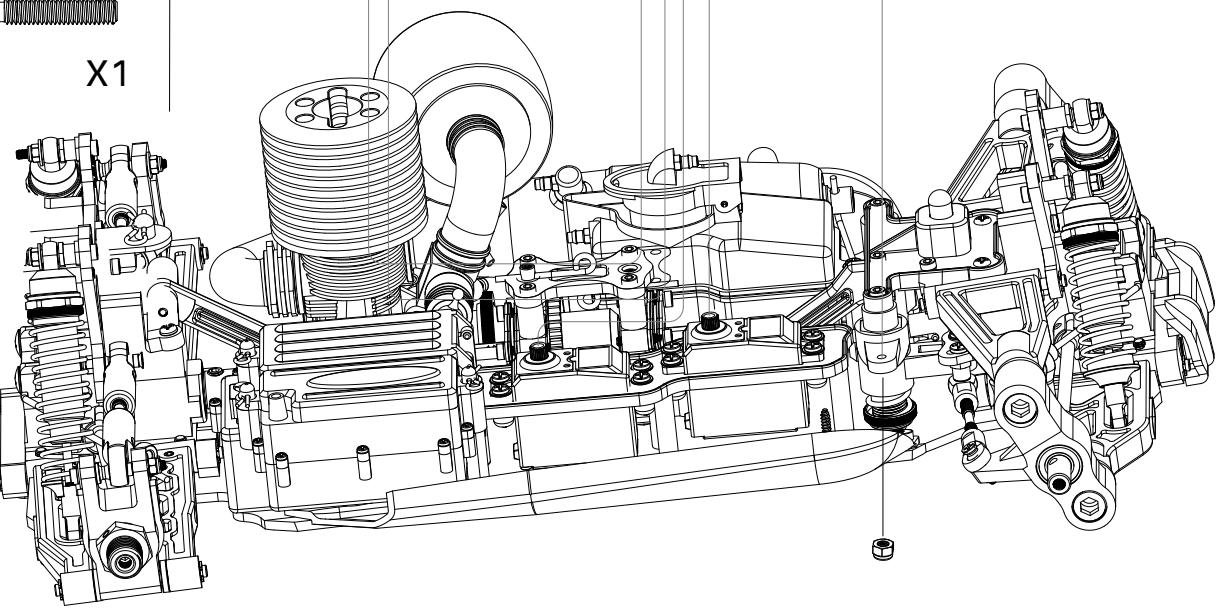
X1

205461

205461



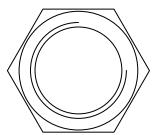
205476 X1

**WWW.CARSON-MODELSPORT.DE**



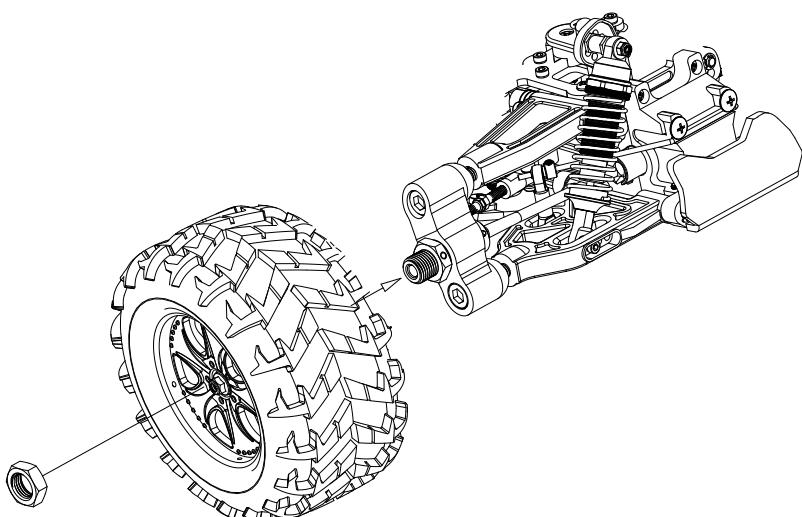
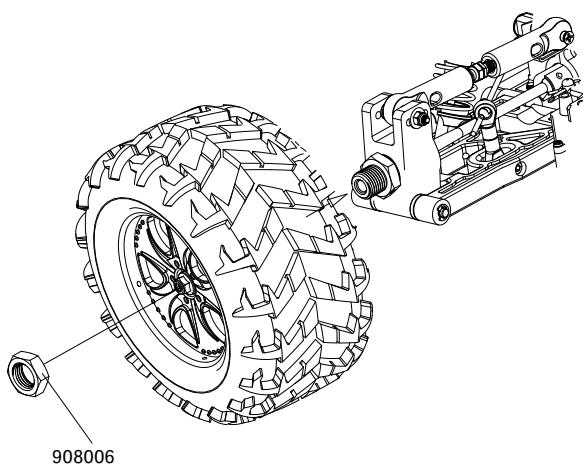
MONTANA

20

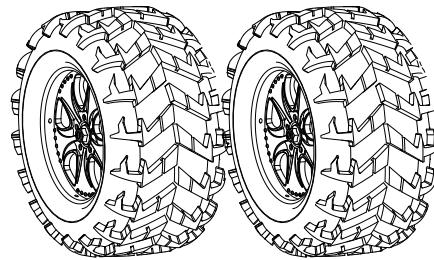


908005

X4



205427 Reifenset 2x
Tire set 2pcs.

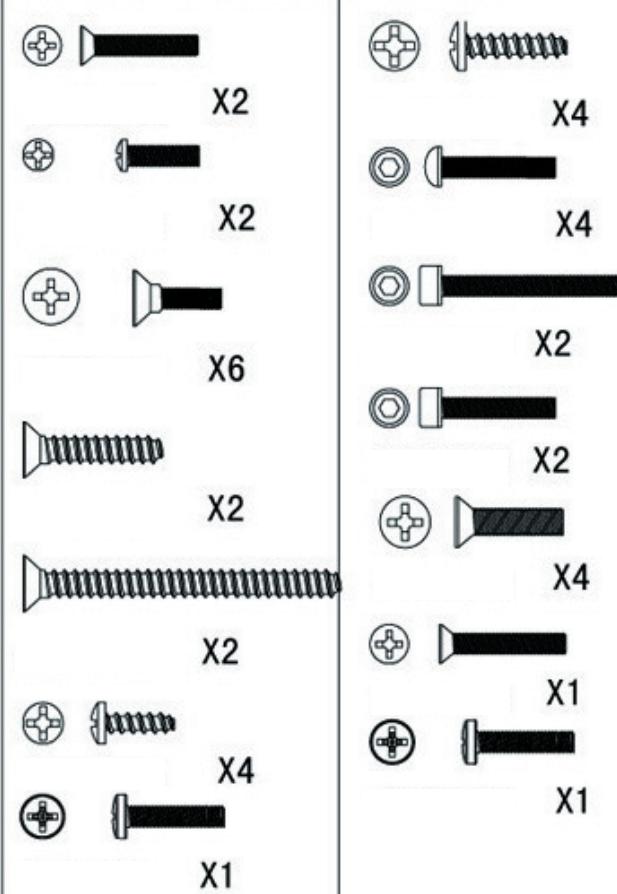


WWW.CARSON-MODELSPORT.DE

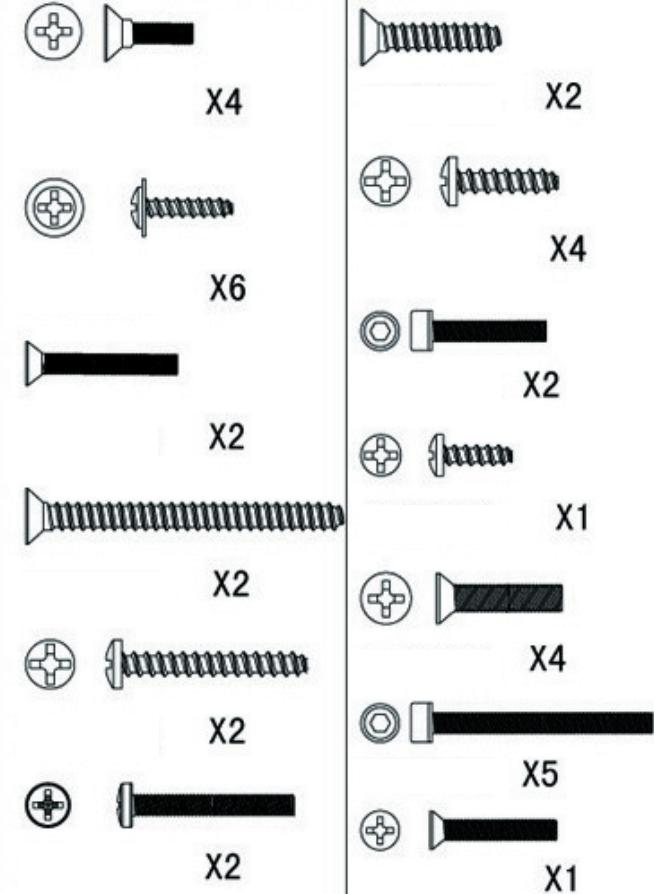


MONTANA

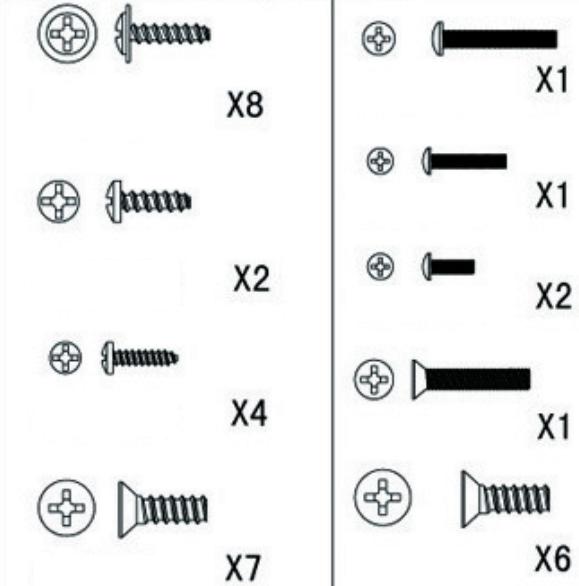
205431 Set 1 Schrauben für vordere Aufhängung und Getriebegehäuse/ front suspension and gear box screw set



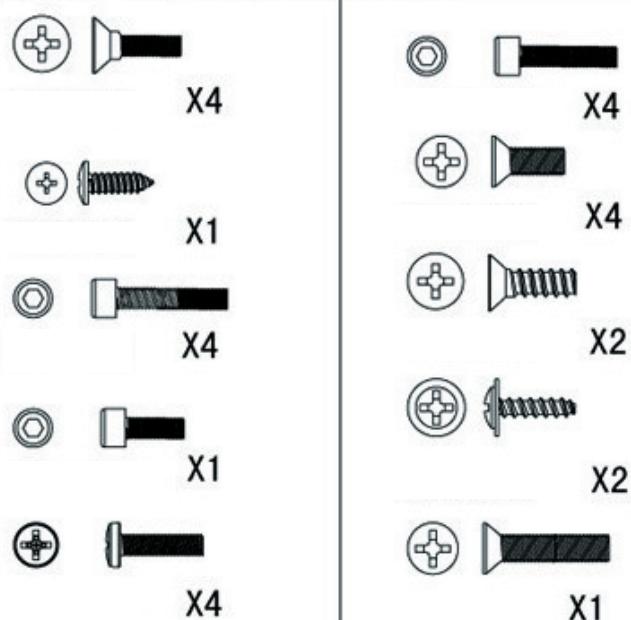
205432 Set 2 Schrauben für hintere Aufhängung und Getriebegehäuse/ Rear suspension and gear box screw set



205433 Set 3 Schrauben für Empfängerbox und Chassisplatte
Radio box and plate screw set



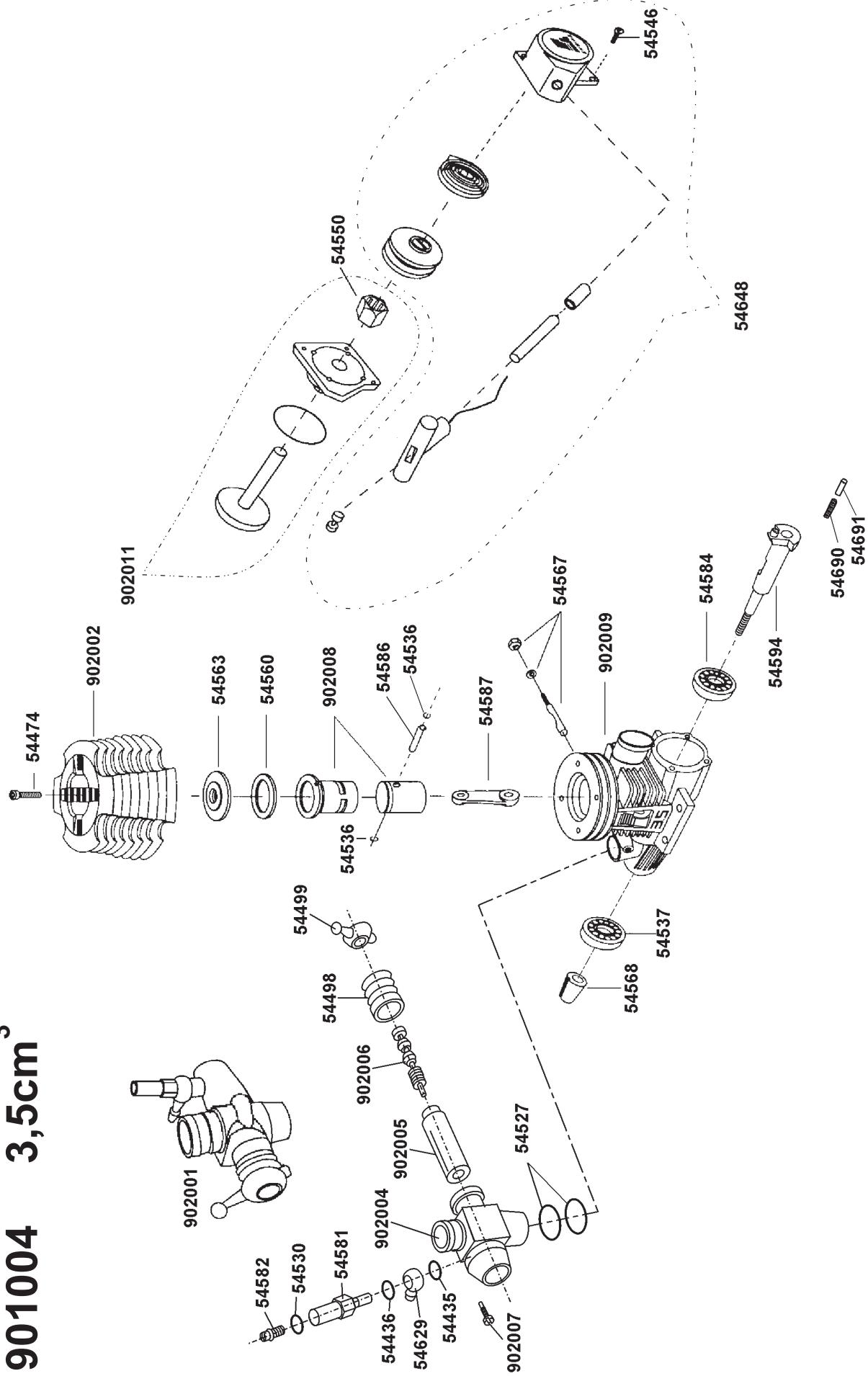
205520 Set 4 Schrauben für Mitteldifferenzial und Tankbefestigung
Center diff and fuel screw set





MONTANA

901004 3,5cm³



WWW.CARSON-MODELSPORT.DE



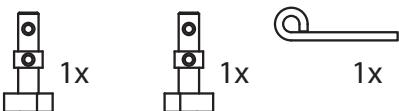
MONTANA

Force Motor 21R / Silver Head		
Art.-Nr.	Bezeichnung	Description
901004		
54474	Zylinderkopfschraube M3x12 4St.	cylinder head screw M3x12 4p
54498	Regulierungsabdeckung	adjuster cover
54499	Gestängeanschluss	rod connector
54527	Vergasergehäusedichtung 2x	supply needle valve "O"-Ring 2p
54536	Kolbensicherungsring	C-ring for piston pin
54537	Kugellager 607Z	ball bearing 607Z
54546	Gehäusedeckelschr. M2,6x6 4St	rear cover screw M2,6x6 4p
54550	Klemmrollen-Freilauf	One Way Bearing Set
54560	Zylinderkopf U - Scheibe	washer for cylinder head
54563	Brennraum	combustion space
54567	Vergasereinspannstift	carburettor fixing pin
54568	Klemmkonus	clamping bushing
54581	HAUPTDÜSENNADEL/STOCK	nozzle case
54582	Hauptdüsenadel	needle for main nozzle
54584	Kugellager 6901	ball bearing 6901
54586	Kolbenbolzen	piston pin
54587	Pleuel	connecting rod
54594	Kurbelwelle 13mm	crankshaft 13mm
54629	Kraftstoffanschlussnippel	fuel tube connector
54648	SEILZUGSTARTER	cable pull starter
54690	Druckfeder 7,2x2,4mm	pressure spring 7,2x2,4mm
54691	Starterzapfen 5,2x2,55mm	starter pivot 5,2x2,55mm
902001	3,5 VERGASER KOMPL.	3,5 carburettor complete
902002	ZYLINDERKOPF 3,5CCM silver	cylinder head 3,5ccm silver
902004	VERGASERGEHÄUSE	carburettor case
902005	Drosselventil 3,5 ccm	throttle valve 3,5ccm
902007	Leerlauf-Düsennadel	Idling adjuster screw
902008	Laufgarnitur 4 Kanal	cylinder liner and piston
902009	KURBELGEHÄUSE	crankcase
902011	STARTER-WELLE/ Deckel	starter axle with flange



MONTANA

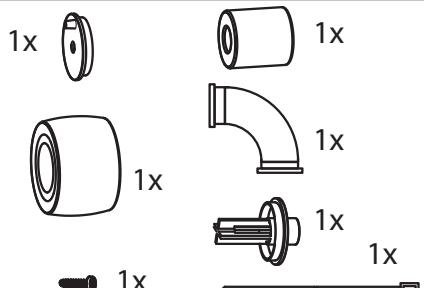
205478 Bremshebelset
F/R Brake Actuator



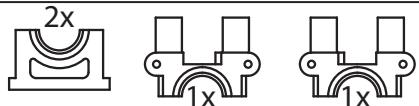
205534 Krümmerdichtung
exhaust gasket



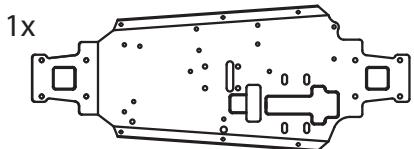
205493 Luftfilterset
Air Filter Set



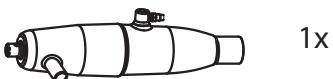
205479 Mitteldifftraeger
Center bulkhead



205489 Chassisplatte/ T6 Chassis



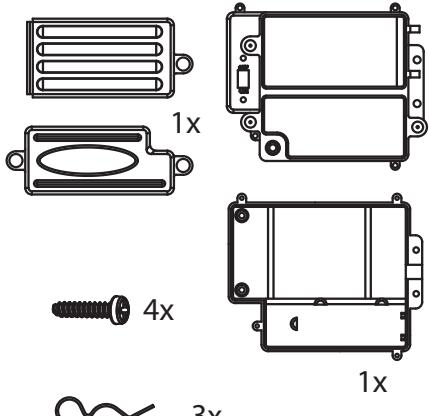
205494 Resorohr/ Vent- pipe



205480 Bremsklotzset
Steel brake caliper



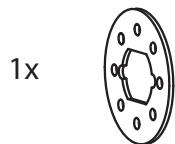
205488 Radioplatte/Gehäuseset
Radio Box



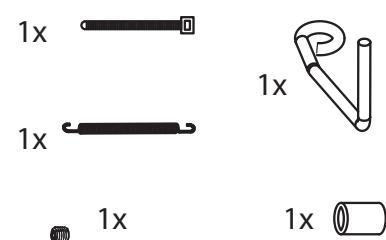
205495 Aufpuffkrümmer/Syphon



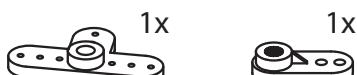
205481 Bremsscheibe
Break Disc



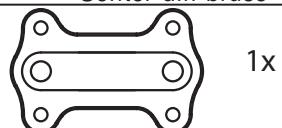
205496 Auspuff Befestigungsset
Exhaust Set



205482 Servohoerner/ Servo Horns



205484 Mitteldiff. Versteifung
Center diff brace



205490 3x Kupplungsbacken und Federn
Clutch shoes and spring



205453 Motorbock
Engine Mounts



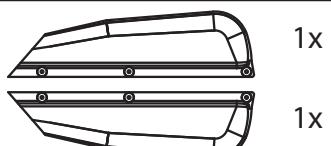
205483 Mitteldiffposten
Center bulkhead inserts



205454 Schwungrad/ Flywheel



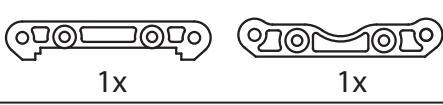
205485 Seitenspritzschutz
Splash Guards L/R



205491 Kupplungsmutter
Clutch nut



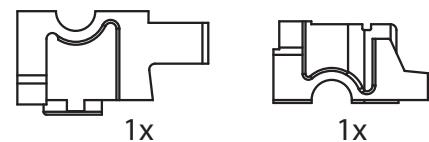
205455 untere vordere Querlenker-
halter/Front lower suspension mounts



205492 Kupplungsglocke 13 Z.
Clutch Bell 13th



205456 Getriebebox/ Gear box





MONTANA

205457 Kegelritzel Stahl
Steel diff pinion gear



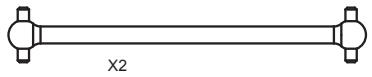
205467 Diffgetriebebestifte
Diff gear shafts



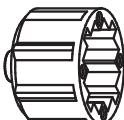
205434 Lenkbuchsen
Steering Rack Spacer



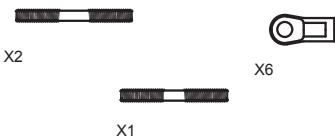
205458 Antriebswelle
drive shaft



205468 Ritzelgehäuse/ Diff case



205476 Lenkgestaenge/ Steering Tie-Rod



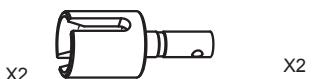
205459 Mitnehmer
Joint cup



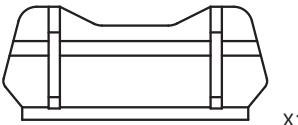
205460 Tankbefestigung/ Tank mount



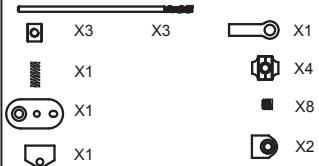
205469 Diff Antriebsmitnehmer/
Diff outdrives



205435 Frontrammer/ Front Bumper



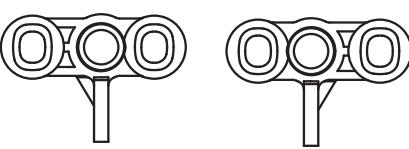
205461 Gas-/Bremsgestänge
Throttle and brake linkage



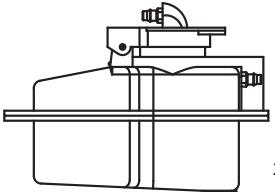
205470 Spurstangenkopf/ tie rod ends



205436 Lenkhebel/ L/R Knuckle arm



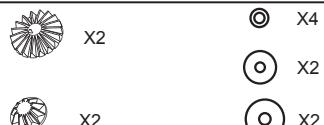
205462 Kraftstofftank/ Fuel Tank



205472 Querlenkeraufnahme unten hinten
Rear lower suspension mounts



205437 Diff. Ritzel/ Diff gears



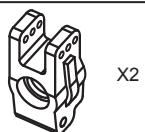
205463 Center-Mitnehmer
center outdrives



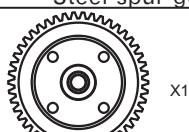
205473 Servosaver 1/ Steering Bell cranks



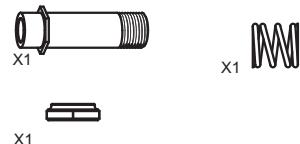
205438 Achsschenkel hinten
Rear hub carrier



205464 Hauptzahnrad Stahl 46 Z.
Steel spur gear 46t



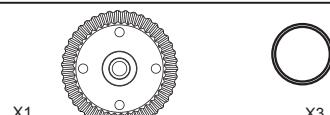
205474 Servosaver 2
Steering Spring Set



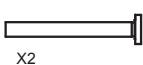
205439 17mm Mitnehmer/17mm hex hub



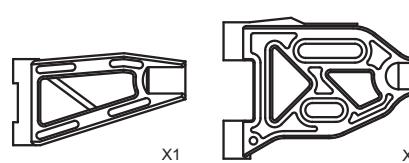
205465 Diff. Ritzel
Steel diff ring gear



205475 Lenkhebelstift/ Bell Crank Shafts



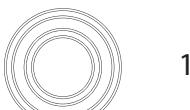
205440 Querlenker vorne (unten, oben)
front lower/upper Arms



205466 Diff. Dichtung/ Diff seal



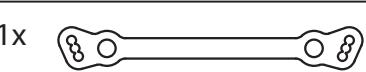
002147 Kugellager Kupplung/ Clutch Ball Bearing



205441 Querlenker hinten unten
Rear lower Arms



205477 Lenkplatte
T6 Steering Rack

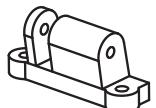


WWW.CARSON-MODELSPORT.EDE



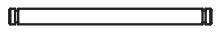
MONTANA

205442 Chassis Strebenhalter/
Rear Brace Holder



1x

205443 Achse und Sicherungen/
Axes and buckle



1x



1x

205444 Querlenker hinten oben/
Upper rear tie

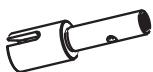


X4



X4

205445 Radmitnehmer/ Wheel axle

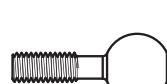


X2

205446 Achsschenkel-Kugelkopf
Pivot ball

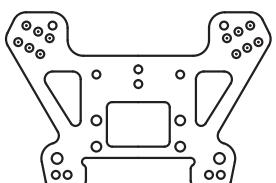


X4



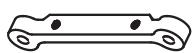
X4

205448 Daempferbrücke hinten oder vorne/
Rear or front shock Tower



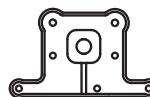
X1

205449 vordere oben Querlenkerhalterung
front Upper Suspension Mount



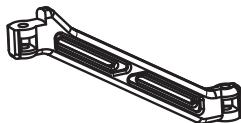
1x

205450 Versteifung vorne/ front Brace



1x

205451 Chassisversteifung vorne/
front Chassis Brace



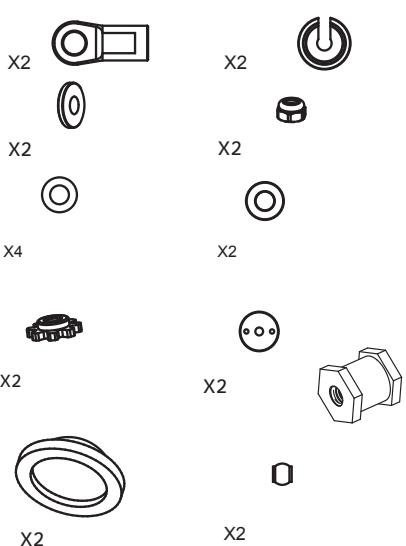
X1

205452 Chassisversteifung hinten/
Back Chassis Brace

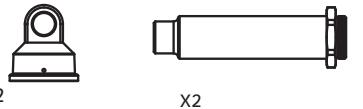


X1

205497 Stossdaempferset
shock parts



205525 Daempfergehäuse hinten/
Rear shock body



205526 Federn hinten/
Rear shock spring



205527 Daempferschaft hinten/
Rear shock shaft

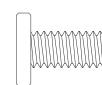


908005 Radmitnehmer/ Wheelnut



4x

205498 Motor Schrauben set/Engine screws



X4

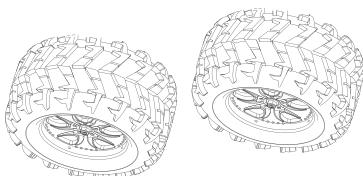
002158 Kugellager /Ball Bearing

1x

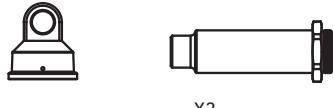


002158
(8X16X5)

205427 Reifenset 2x
Tire set 2pcs.



205528 Daempfergehäuse vorne/
front shock body



X2

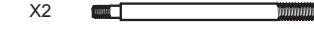
X2

205529 Federn vorne/
front shock spring



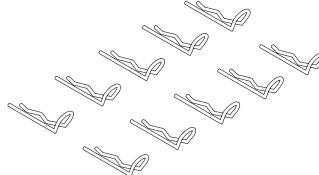
X2

205530 Daempferschaft vorne/
Front shock shaft



X2

52132 10 St. Karosserieclips
Bodyclips 10 pcs.



205425 Karosserie /Body
205430 Aufkleber/ Decals

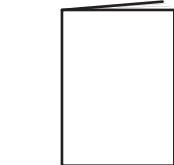


205533 Karosserie-
halter/ Body Mount



X4

205535 Manual



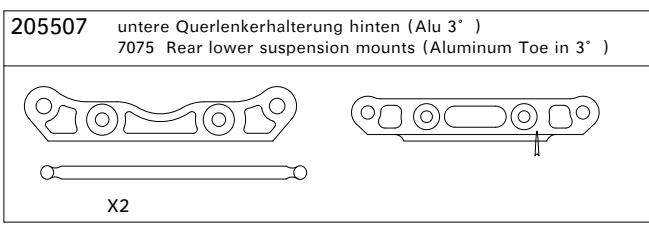
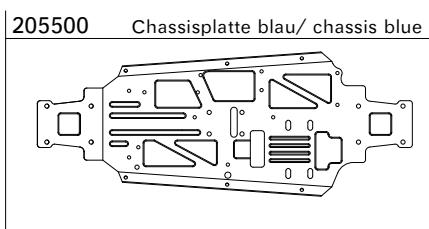
11310 5 St. weiss
Antennenrohr/ tube



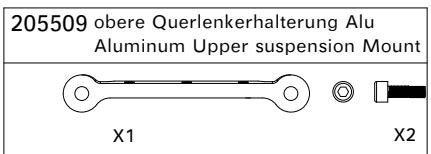
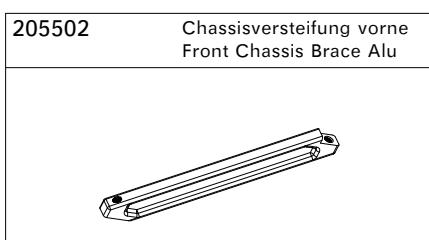
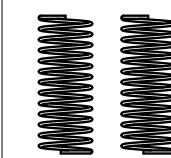
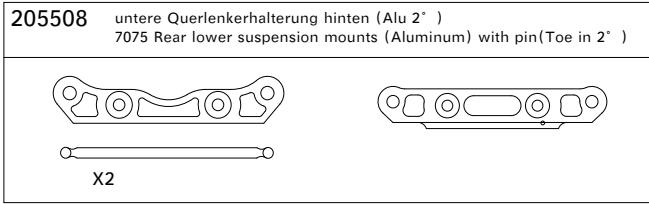
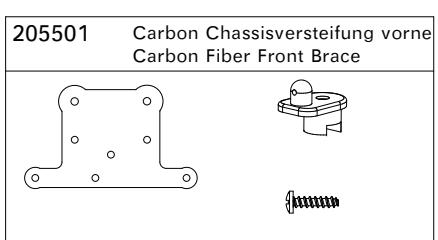


MONTANA

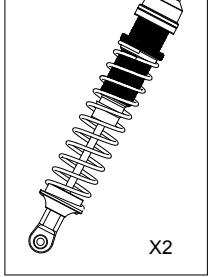
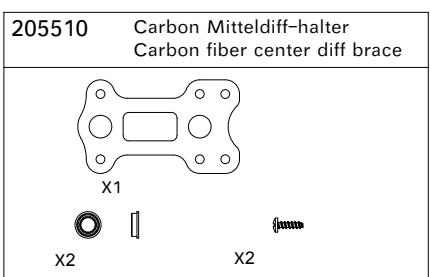
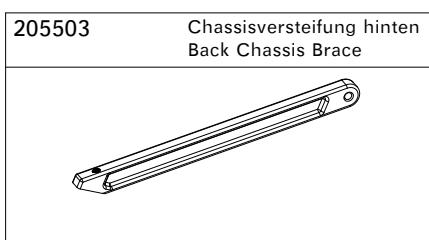
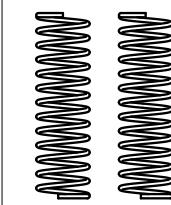
TUNINGTEILE



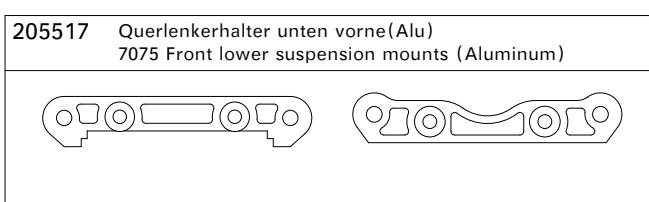
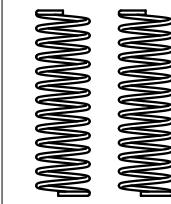
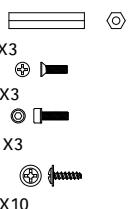
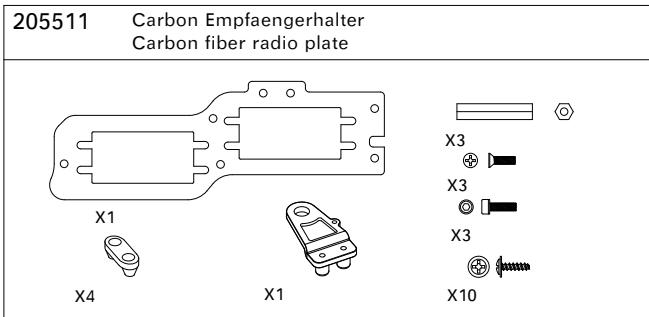
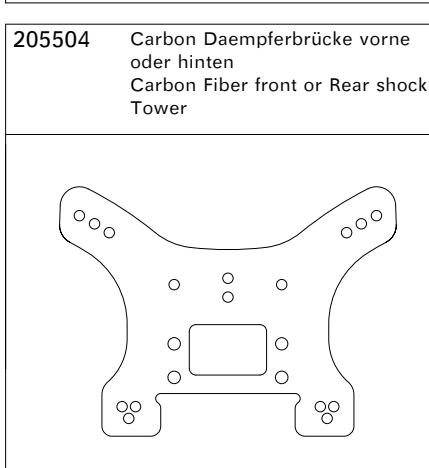
205518 Federn (weich)
Springs (soft)



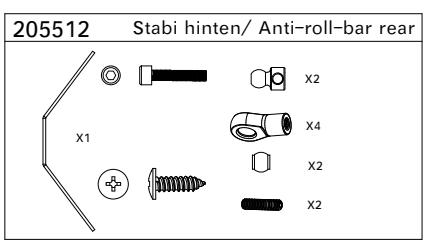
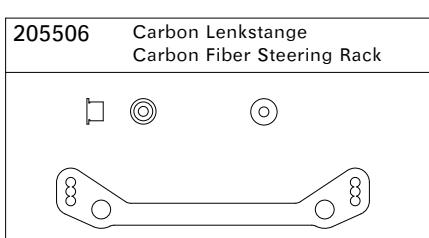
205532 Alu rear Shock
Stossdampfer Alu hinten
205531 Alu Front Shock
Stossdampfer Alu vorne



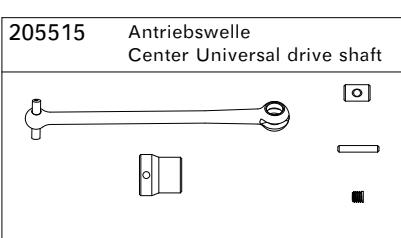
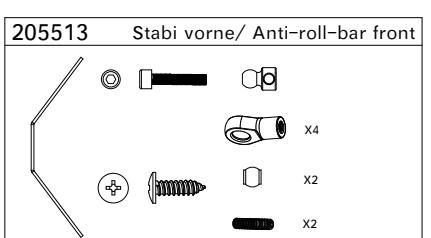
205519 Federn (hart)
Springs (hard)



205516 Staubschutz Set
Dust cover set



205514 Antriebswelle
Universal





MONTANA

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE





MONTANA

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE





MONTANA



Art.Nr. 205535

Service-Hotline:
(8.00 Uhr -17.00 Uhr)
(01805) 73 33 00
12 ct/min

00491805 73 33 00

Carson-Modellsport
Mitglied der SIMBA-DICKIE GROUP
Werkstraße 1 * D-90765 Fürth / Bay.

WWW.CARSON-MODELSPORT.DE